

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/476

tas-16 ta' Marzu 2021

li tistabbilixxi l-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE għall-prodotti tal-kisi iebes

(notifikata bid-dokument C(2021) 1579)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Bord tal-Ekotikkettar tal-Unjoni Ewropea,

Billi:

- (1) F'konformità mar-Regolament (KE) Nru 66/2010, l-Ekotikketta tal-UE tista' tingħata lil dawk il-prodotti b'impatt ambjentali mnaqqas tul iċ-ċiklu tal-hajja kollu tagħhom.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 jistipula li jridu jiġu stabbiliti kriterji speċifiċi tal-Ekotikketta tal-UE skont il-gruppi ta' prodotti.
- (3) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/607/KE ⁽²⁾ stabbiliet kriterji u rekwiżiti ta' valutazzjoni u ta' verifika relatati għall-grupp ta' prodotti "kisi iebes". Il-perjodu ta' validità ta' dawk il-kriterji u r-rekwiżiti ġie estiż sat-30 ta' Ġunju 2021 bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2076 ⁽³⁾.
- (4) Biex tiġi riflessa aħjar l-aqwa prattika fis-suq għal dan il-grupp ta' prodotti estiż u biex jitqiesu l-innovazzjonijiet introdotti tul il-perjodu ta' intervent, jixraq jiġi stabbilit sett ġdid ta' kriterji għal "prodotti tal-kisi iebes".
- (5) Il-kontroll tal-idoneità tal-Ekotikketta tal-UE ⁽⁴⁾ tat-30 ta' Ġunju 2017, li jirrieżamina l-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 66/2010, ikkonkluda dwar il-htieġa li jiġi żviluppat approċċ aktar strateġiku għall-Ekotikketta tal-UE, li jinkludi wkoll ir-raggruppar ta' gruppi ta' prodotti relatati mill-qrib meta xieraq.
- (6) F'konformità ma' dawk il-konklużjonijiet u wara konsultazzjoni mal-Bord tal-Ekotikkettar tal-Unjoni Ewropea (EUEB), jixraq jiġu riveduti l-kriterji għall-grupp ta' prodotti ta' "kisi iebes" u li jitwessa' l-ambitu tiegħu biex jinkludi prodotti oħra użati għal skopijiet primarji simili, li huma magħmula mill-istess materjali u li għalihom hemm interess tas-suq.
- (7) Il-Pjan ta' Azzjoni l-Ġdid għal Ekonomija Ċirkolari għal Ewropa aktar nadifa u kompetittiva ⁽⁵⁾ adottat fil-11 ta' Marzu 2020 jistipula li r-rekwiżiti tad-durabbiltà, tar-riċiklabiltà u tal-kontenut riċiklat se jiġu inkluzi b'mod aktar sistematiku fil-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE.

⁽¹⁾ ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1.

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/607/KE tad-9 ta' Lulju 2009 li tistabbilixxi l-kriterji ekoloġiċi għall-ghoti tal-ekotikketta Komunitarja lill-kisi iebes (ĠU L 208, 12.8.2009, p. 21).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2076 tas-7 ta' Novembru 2017 li temenda d-Deciżjoni 2009/607/KE rigward il-perjodi tal-validità tal-kriterji ekoloġiċi għall-ghoti tal-Ekotikketta tal-UE lill-kisi iebes (ĠU L 295, 14.11.2017, p. 74).

⁽⁴⁾ Rapport tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar ir-rieżami tal-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1221/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-partecipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifika ambjentali (EMAS) u tar-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE (COM(2017) 355 final).

⁽⁵⁾ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari Għal Ewropa aktar nadifa u kompetittiva (COM(2020) 98 final).

- (8) Fil-produtturi ta' prodotti tal-gebel naturali u tal-konkrit prefondut, proporzjon sinifikanti tal-impatti ambjentali huma assoċjati ma' atturi speċifiċi tal-katina tal-provvista, li bhalissa għandhom ftit jew l-ebda inċentiv dirett biex jikkonformaw mal-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE. Wara konsultazzjoni mal-EUEB, jixraq li l-Ekotikketta tal-UE tingħata wkoll lil prodotti intermedji minn negozju għal negozju fis-settur tal-gebel naturali (jiġifieri blokk tal-gebel tal-qies magħmulin fil-barrieri) u fis-settur tal-konkrit prefondut (jiġifieri leganti idrawliċi magħmulin fi fran jew siment alternattiv). Dan se jiffaċilita wkoll il-valutazzjoni u l-verifika mill-korpi kompetenti meta dawn il-prodotti intermedji jinbiegħu lid-detenturi tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE.
- (9) Wara konsultazzjoni mal-EUEB, jixraq jiġu introdotti rekwiżiti ta' kriterji obbligatorji u fakultattivi, kif ukoll sistema ta' għoti ta' punteġġi. Il-punti jistgħu jingħataw f'każ ta' konformità ma' rekwiżiti fakultattivi jew skont kemm applikant imur lil hinn mill-konformità ma' xi rekwiżiti obbligatorji. Biex prodott jingħata l-Ekotikketta tal-UE, dan irid jikkonforma mar-rekwiżiti obbligatorji kollha u jkseb total minimu ta' punti.
- (10) Is-sistema tal-għoti ta' punteġġi toffri approċċ aktar flessibbli għall-kisba tal-Ekotikketta tal-UE għall-prodotti tal-kisi iebes bl-aqwa prestazzjoni ambjentali fis-suq, tippermetti li tingħata ponderazzjoni akbar lill-kriterji assoċjati mal-aktar impatti ambjentali sinifikanti tal-prodott, u thegġeg kif ukoll tirrikonoxxi t-titjib ambjentali kontinwu għad-detenturi tal-liċenzja.
- (11) Il-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE għall-prodotti tal-kisi iebes għandhom l-għan, b'mod partikolari, li jipromwovu prodott b'inqas impatt ambjentali tul iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom, li huma magħmulin bi proċessi effiċjenti fl-użu tal-materjali u tal-enerġija, b'inqas emissjonijiet fl-arja u b'inqas konsum tal-ilma. B'kunsiderazzjoni tal-isforzi favur in-newtralità tal-klima u d-dekarbonizzazzjoni tal-industrija tal-Unjoni, ġew stabbiliti limiti fuq l-emissjonijiet tas-CO₂ għall-proċessi ta' kombustjoni, u l-użu tal-elettriku rinnovabbli u l-kalkolu tal-impronta tal-karbonju huma inċentivati bl-għoti ta' punti. Biex jikkontribwixxu għat-tranzizzjoni lejn ekonomija aktar ċirkolari, il-kriterji jistabbilixxu rekwiżiti obbligatorji dwar l-użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi u jinċentivaw l-inkorporazzjoni tal-kontenut tal-materjal riċiklat/sekondarju, meta xieraq.
- (12) Il-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE u r-rekwiżiti relatati ta' valutazzjoni u ta' verifika għall-grupp ta' prodott jenhtieg jibqgħu validi sal-31 ta' Diċembru 2028, filwaqt li jitqies iċ-ċiklu tal-innovazzjoni għall-grupp ta' prodott.
- (13) Għal raġunijiet ta' ċertezza tad-dritt, jenhtieg li tithassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2009/607/KE.
- (14) Jenhtieg jingħata perjodu tranżitorju għall-produtturi li l-prodotti tagħhom ingħataw l-Ekotikketta tal-UE għall-kisi iebes abbażi tal-kriterji stabbiliti fid-Deciżjoni 2009/607/KE, halli dawn ikollhom żmien biżżejjed biex jadattaw il-prodotti tagħhom halli jikkonformaw mal-kriterji u r-rekwiżiti l-godda. Għal perjodu limitat wara l-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni, jenhtieg li l-produtturi jithallew ukoll iressqu applikazzjonijiet abbażi tal-kriterji stabbiliti bid-Deciżjoni 2009/607/KE jew tal-kriterji l-godda stabbiliti b'din id-Deciżjoni. Il-liċenzji tal-Ekotikketta tal-UE mogħtija f'konformità mal-kriterji stabbiliti fid-Deciżjoni l-antika jistgħu jintużaw għal 12-il xahar mid-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni.
- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 16 tar-Regolament (KE) Nru 66/2010,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

1. Il-grupp ta' prodott "prodott tal-kisi iebes" għandu jinkludi madum tal-art, madum tal-hajt, madum tas-soqfa, blokk, ċangaturi, bords, prodott tal-pavimentatur, prodott tal-bankina, prodott tal-uċuħ tal-mejda, tal-uċuħ tal-bank tal-kamra tal-banju u tal-uċuħ tal-kċina għal użu intern jew estern.
2. Il-grupp ta' prodott "prodott tal-kisi iebes" ma għandux jinkludi:
 - (a) iċ-ċeramika refrattarja, iċ-ċeramika teknika, il-pajpijiet tat-tafal, il-pożati taċ-ċeramika, l-oġġetti ornamentali taċ-ċeramika jew l-oġġetti sanitarji taċ-ċeramika;

- (b) unitajiet tal-bini definiti fis-serje ta' standards EN 771;
 - (c) madum tas-saqaf tal-fuħħar u attrezzaturi definiti f'EN 1304;
 - (d) il-prodotti tal-konkrit profondut rinforzat;
 - (e) il-prodotti ancillari assoċjati mal-installazzjoni u mat-twaħħil ta' prodotti tal-kisi iebes bħal mili tal-fili, adeżivi, irbit mekkaniku u materjali tat-twittija.
3. Il-prodotti tal-kisi iebes għandhom ikunu magħmula minn wiehed mill-materjali li ġejjin:
- (a) ġebel naturali (magħruf ukoll bħala ġebel tal-qies);
 - (b) ġebel agglomerat ibbażat fuq leganti tar-reżina;
 - (c) ċeramika jew tafal residwu;
 - (d) prodotti tal-konkrit profondut jew tal-materjal tal-art ikkumpressat, ibbażati fuq leganti idrawliċi jew simenti alternattivi.

Artikolu 2

Għall-finijiet ta' din id-Deċiżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "ġebel agglomerat" tfisser prodott industrijali manifatturat minn tahlita ta' aggregati ta' daqsijiet u ta' forom varji (generalment ġejjin minn ġebel naturali), xi kultant imħalltin ma' materjali kompatibbli ohra, ma' addizzjonijiet u ma' legant tar-reżina.
- (2) "siment alternattiv" tfisser kwalunkwe siment li ma jissodisfax ir-rekwiżiti ta' kompożizzjoni għas-siment komuni ddefiniti f'EN 197-1 ⁽⁶⁾, inkluż siment b'kontenut baxx hafna ta' klinker tas-siment ta' Portland kif ukoll siment attivat bl-alkali u ġeopolimeri, li jista' ma jkunx fihom klinker tas-siment ta' Portland affattu.
- (3) "ċeramika" tfisser materjal ibbażat fuq materjali tat-tafal jew materjali inorganici mhux metalliċi oħrajn li l-proprietajiet karatteristiċi tagħhom ta' saħħa għolja, ta' reżistenza għall-użu, ta' ħajja twila tas-servizz, ta' inertezza kimika, ta' nontossicità u ta' reżistenza għas-shana u għan-nar huma konsegwenza ta' trasformazzjoni tal-hin-temperatura ottimizzata bir-reqqa li sseħħ waqt operazzjoni ta' kombustjoni f'forn.
- (4) "blokk tal-materjal tal-art ikkumpressati" tfisser prodotti li għandhom karatteristiċi regolari u vverifikati miksubin bil-kompressjoni statika jew dinamika ta' materjal tal-art fi stat umdu segwit mit-tneħħija tal-moffa immedjat u li l-koeżjoni tagħhom, kemm fl-istat umdu kif ukoll fix-xott, huwa dovut għall-frazzjoni tat-tafal fil-materjal tal-art u li tista' tittejjeb bl-użu ta' addittivi.
- (5) "tafal residwu" tfisser materjal prodott fil-biċċa l-kbira mit-tafal jew minn materjali oħrajn tat-tafal permezz tal-ifformar (estrużjoni u/jew ippressar), tat-tnixxif u tal-hruq tat-tafal ippreparat, b'addittivi jew mingħajrhom.
- (6) "maduma tal-art" tfisser madum ċatt, generalment b'forma kwadra jew rettangolari fi ħdan meded ta' dimensjonijiet standardizzati, li jista' jingħata forma bl-estrużjoni, bl-ifformar dirett jew jinqata' skont id-daqs minn ċangaturi u li, meta jitwaħħal flimkien, jifforma s-saff tal-wiċċ ta' strutturi interni jew esterni tal-art li normalment ikunu maħsuba sabiex ikunu viżibbli jew jiġu f'kuntatt ma' utenti tal-erja tal-art.
- (7) "legant idrawliku" tfisser siment komuni jew ġir idrawliku, jiġifieri materjal inorganiku mithun fin li, meta jithallat mal-ilma, jifforma pejst li joqgħod u jibbies permezz ta' reazzjonijiet u proċessi ta' idratazzjoni u li, wara t-twebbis, iżomm is-saħħa u l-istabbiltà tiegħu anki taht l-ilma. Is-siment komuni jrid ikun jaqa' f'wahda mill-27 klassi ta' siment iddefiniti f'EN 197-1 u l-ġir idrawliku jrid jissodisfa r-rekwiżiti ddefiniti f'EN 459-1 ⁽⁷⁾ għal ġir idrawliku naturali, għal ġir ifformulat jew għal ġir idrawliku.
- (8) "bankina" tfisser unitajiet dritti jew milwija fi ħdan meded ta' dimensjonijiet standardizzati, li jistgħu jkunu ċċanfrinati jew b'xaqliba fuq it-tarf tal-wiċċ u li l-għan primarju tagħhom huwa li jisseparaw uċuħ tal-istess livelli jew ta' livelli differenti, pereżempju biex jisseparaw triq jew passaġġ.
- (9) "wiċċ tal-bank tal-kċina" tfisser wiċċ li fuqu wiehed jista' jaħdem, ifformat direttament jew maqtuġh għad-daqs minn ċangaturi u mwahħal ma' struttura jew b'mod mekkaniku jew permezz ta' adeżivi speċifiċi li jkunu primarjament maħsuba biex jintużaw għall-preparazzjoni tal-ikel.

⁽⁶⁾ EN 197-1:2011. Siment-Parti 1: Il-kompożizzjoni, l-ispeċifikazzjonijiet u l-kriterji tal-konformità għas-siment komuni.

⁽⁷⁾ EN 459-1:2015. Ġir tal-bini – il-Parti 1: Definizzjonijiet, speċifikazzjonijiet u kriterji ta' konformità.

- (10) “prodott ta’ ġebel naturali” u “ġebel tad-dimensjoni” jfissru biċċiet ta’ blat li jinsab fin-natura, fejn il-prodotti tal-ġebel naturali jkunu nqatgħu u ngħataw finitura għal daqsijiet, għal forom u għal proprjetajiet tal-wiċċ speċifikati f’impjant ta’ trasformazzjoni, filwaqt li l-ġebel tad-dimensjoni huwa l-materjal ta’ input intermedju għall-impjant ta’ trasformazzjoni, li jikkonsisti fi blokk kbar jew f’ċangaturi ta’ blat li jinsab fin-natura miksub minn operazzjonijiet ta’ tqattigh f’barrieri.
- (11) “pavimentatur” tfisser unità fi hdan meded dimensjonali standardizzati li tkun rettangolari jew kwalunkwe forma oħra li tippermettilha titwitta f’disinn ripetut fil-perkors tal-wiċċ ta’ paviment flessibbli jew ta’ paviment riġidu u li tista’ tingħaqad bl-użu ta’ tajn, ta’ adeżivi jew ta’ mekkanizmi fejn waħda tistrieħ mal-oħra.
- (12) “konkrit profundut” tfisser prodotti magħmulin minn konkrit u mmanifatturati f’konformità ma’ standards speċifiċi tal-prodott f’post differenti mid-destinazzjoni finali tal-użu, protetti minn kundizzjonijiet avversi tat-temp matul il-produzzjoni u li huma r-riżultat ta’ proċess industrijali taht sistema ta’ kontroll tal-produzzjoni fil-fabbrika u bil-possibbiltà li ta’ ssortjar qabel il-konsenja, inkluż “madum terrazzo” b’saff wieħed jew b’saff doppju, bħal EN 13748-1:2004 u 13748-2:2004 ⁽⁸⁾.
- (13) “madum tas-soqfa” tfisser prodott għat-tqegħid mhux kontinwu fuq soqfa mmejlin.
- (14) “wiċċ tal-mejda” tfisser il-parti ta’ fuq ta’ biċċa għamara tal-mejda, ifformata direttament jew maqtugħa għad-daqs minn ċangaturi, u mwahhla ma’ struttura ta’ mejda b’mod mekkaniku jew inkella permezz ta’ adeżivi speċifiċi li hija primarjament maħsuba sabiex tippovdi wiċċ fejn l-utenti jistgħu jistrieħu, ipogġu, jieklu, jistudjaw jew jaħdmu, fuq ġewwa jew fuq barra, u f’ambjenti domestiċi jew mhux domestiċi.
- (15) “wiċċ tal-bank tal-kamra tal-banju” tfisser wiċċ, ifformat direttament jew maqtugħ għad-daqs minn ċangaturi, u mwahhal ma’ struttura b’mod mekkaniku jew inkella permezz ta’ adeżivi speċifiċi, li huwa primarjament maħsub sabiex jintuża fi kmamar tal-banju domestiċi u mhux domestiċi jew f’faċilitajiet simili fejn jitwettqu regolament Prattiki ta’ iġjene personali (eż. zona tat-titjir tal-ilma).
- (16) “maduma tal-ħajt” tfisser madum irqiq, ġeneralment b’forma kwadra jew rettangolari fi hdan meded ta’ dimensjonijiet standardizzati, li jista’ jingħata forma bl-estrużjoni, bl-ifformar dirett jew jinqata’ skont id-daqs minn ċangaturi u li, meta jitwahhal flimkien, jifforma s-saff tal-wiċċ ta’ strutturi tal-ħajt viżibbli interni jew esterni li normalment ikunu maħsuba sabiex ikunu viżibbli jew li jiġu f’kuntatt ma’ min jgħaddi fil-viċin.

Artikolu 3

Sabiex prodott jingħata l-Ekotikketta tal-UE skont ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 għall-grupp ta’ prodotti “prodotti tal-kisi iebes”, dan għandu jaqa’ fid-definizzjoni ta’ dak il-grupp ta’ prodotti kif speċifikat fl-Artikolu 1 ta’ din id-Deċiżjoni, għandu jikkonforma mar-rekwiżiti obbligatorji kollha tal-kriterji u għandu tal-anqas jikseb in-numru minimu meħtieġ ta’ punti kif stipulat fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 4

Il-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE għall-grupp ta’ prodotti “prodotti tal-kisi iebes” u r-rekwiżiti ta’ valutazzjoni u ta’ verifika relatati għandhom jibqgħu validi sal-31 ta’ Diċembru 2028.

Artikolu 5

Għall-finijiet amministrattivi n-numru tal-kodiċi assenjat lill-grupp ta’ “prodotti tal-kisi iebes” għandu jkun “021”.

Artikolu 6

Id-Deċiżjoni 2009/607/KE hija mhassra.

⁽⁸⁾ EN 13748-1:2004. Madum terrazzo – Parti 1: Madum terrazzo għall-użu intern. U EN 13748-2:2004. Madum terrazzo – Parti 2: Madum terrazzo għall-użu estern.

Artikolu 7

1. Minkejja l-Artikolu 6, l-applikazzjonijiet imressqa qabel id-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni għall-Ekotikketta tal-UE għall-grupp ta' prodotti "prodotti tal-kisi iebes", kif definit fid-Deciżjoni 2009/607/KE, għandhom jiġu evalwati f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Deciżjoni 2009/607/KE.
2. L-applikazzjonijiet għall-Ekotikketta tal-UE għal prodotti li jaqgħu fil-grupp ta' prodotti "prodotti tal-kisi iebes" imressqa fid-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni jew fi żmien xahrejn minn din jistgħu jkunu bbażati fuq il-kriterji stipulati f'din id-Deciżjoni jew inkella fuq il-kriterji stabbiliti fid-Deciżjoni 2009/607/KE għall-grupp ta' prodotti "kisi iebes". Dawk l-applikazzjonijiet għandhom jiġu evalwati f'konformità mal-kriterji li fuqhom huma bbażati.
3. Il-liċenzji tal-Ekotikketta tal-UE mogħtija abbażi ta' applikazzjoni evalwata f'konformità mal-kriterji stabbiliti fid-Deciżjoni 2009/607/KE jistgħu jintużaw għal 12-il xahar mid-data tal-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 8

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Marzu 2021.

Għall-Kummissjoni
Virginijus SINKEVIČIUS
Membre tal-Kummissjoni

ANNEX

Il-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE għall-ghoti tal-Ekotikketta tal-UE għall-prodotti tal-kisi iebes**QAFAS****Għanijiet tal-kriterji**

Il-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE huma mmirati lejn l-aqwa prodotti tal-kisi iebes fis-suq, f'termini tal-prestazzjoni ambjentali. Il-kriterji jiffokaw fuq l-impatti ambjentali ewlenin assoċjati maċ-ċiklu tal-hajja ta' dawn il-prodotti u jippromwovu l-aspetti tal-ekonomija ċirkolari.

B'mod partikolari u fejn rilevanti, il-kriterji għandhom l-għan li: (i) jippromwovu proċessi ta' produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-enerġija; (ii) inaqqsu l-emissjonijiet li jikkontribwixxu għat-tishin globali (CO₂), għall-aċidifikazzjoni (SO_x u NO_x), għall-ewtrofikazzjoni (NO_x), għall-potenzjal ta' ossidazzjoni fotokimika (trab, NO_x u VOCs) u għat-tossicità tal-bniedem (trab u VOCs); (iii) jippromwovu proċessi tal-produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-ilma u (iv) jippromwovu prodotti effiċjenti fl-użu tal-materjali.

Għal dan il-għan, il-kriterji:

- jistabbilixxu limiti massimi għall-konsum speċifiku tal-enerġija meta jkun jistgħu jiġu definiti parametri referenzjarji, u jehtieġu pjanijiet ta' tnaqqis tal-konsum tal-enerġija meta ma jkunux jistgħu jiġu ddefiniti parametri referenzjarji;
- jirrikonossu u jippremjaw l-użu tal-enerġija minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli;
- jistabbilixxu limiti speċifiċi għall-emissjonijiet tas-CO₂, tal-SO_x, tal-NO_x u ta' trab minn proċessi ta' kombustjoni tal-fjuwil;
- jistabbilixxu rekwiżiti għall-ġestjoni tal-aqwa prattika għall-proċessi meta t-trab ikun joriġina minn sorsi diffużi;
- jistabbilixxu rekwiżiti għall-użu mill-ġdid tal-ilma mormi tal-proċessi jew limiti għar-rati speċifiċi tal-konsum tal-ilma, fejn xieraq;
- jistabbilixxu rekwiżiti għall-użu mill-ġdid minimu tal-iskart tal-proċessi u jippremjaw l-inkorporazzjoni ta' kontenut li joriġina minn materjali riċiklati jew sekondarji, fejn xieraq.

L-importanza li jintgħażlu l-klassi ta' prestazzjoni u d-dimensjonijiet korretti tal-prodotti tal-kisi iebes għal użu partikolari hija indirizzata billi jiġu stabbiliti rekwiżiti dwar l-adegwatezza għall-użu. L-importanza ta' installazzjoni u manutenzjoni korretti tal-prodotti tal-kisi iebes fuq l-impatti taċ-ċiklu tal-hajja hija indirizzata wkoll billi jiġu stabbiliti rekwiżiti dwar l-informazzjoni għall-utent.

Minhabba l-varjetà tal-materjali u l-proċessi tal-produzzjoni relatati għall-prodotti inkluzi fl-ambitu, il-kriterji għall-ghoti tal-Ekotikketta tal-UE għall-"prodotti tal-kisi iebes" jikkonsistu kemm minn kriterji komuni għall-prodotti kollha kif ukoll minn kriterji speċifiċi għall-prodotti, relatati b'mod dirett mal-proċess tal-produzzjoni assoċjat.

Il-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE għall-"prodotti tal-kisi iebes" jinkludu kriterji obligatorji u fakultattivi. Il-punti jingħataw jekk jinqabzu r-rekwiżiti obligatorji minimi jew għall-konformità ma' kriterji fakultattivi.

Biex prodott speċifiku jingħata l-Ekotikketta tal-UE, l-applikanti jridu jkun konformi mar-rekwiżiti obligatorji kollha u jiksbu n-numru minimu meħtieġ ta' punti stabbilit għall-prodott speċifiku. Il-kriterji huma kif ġej:

*Tabella 1***Harsa generali lejn il-kriterji applikabbli skont il-prodott speċifiku (tqassru wħud mit-titli twal tal-kriterji)**

1. Kriterji komuni għall-prodotti tal-kisi iebes kollha
1.1. Estrazzjoni ta' minerali industrijali u għall-kostruzzjoni
1.2. Sustanzi ristretti
1.3. Emissjonijiet tal-VOCs
1.4. Adegwatezza għall-użu
1.5. Informazzjoni għall-utent

1.6. Informazzjoni fl-Ekotikketta tal-UE

1.7. Sistema ta' Ġestjoni Ambjentali (fakultattiva)

Kriterji speċifiċi għall-materjal u għat-teknoloġija

2. Ġebel naturali	3. Ġebel agglomerat ib-bażat fuq leganti tar-reżina	4. Ċeramika u tafal moh-mi	5. Prodotti tal-konkrit prefondut jew tal-materjal tal-art ik-kompressat, ibbażati fuq leganti idrawliċi jew siment alternattiv:
2.1. Konsum tal-enerġija fil-barriera *	3.1. Konsum tal-enerġija	4.1. Konsum ta' fjuwil għat-tnixxif u għall-kombustjoni	5.1. Fattur tal-klinker **
2.2. Effiċjenza tal-materjali fil-barriera *	3.2. Kontroll tat-trab u kwalità tal-arja	4.2. Emissjonijiet tas-CO ₂	5.2. Emissjonijiet tas-CO ₂ **
2.3. Immaniġġjar tal-ilma/tal-ilma mormi fil-barriera *	3.3. Kontenut ta' materjal riċiklat/sekondarju	4.3. Konsum tal-ilma tal-proċessi	5.3. Emissjonijiet ta' trab, tal-NOx u tal-SOx fl-arja **
2.4. Kontroll tat-trab fil-barriera *	3.4. Kontenut tal-legant tar-reżina	4.4. Emissjonijiet ta' trab, tal-HF, tal-NOx u tal-SOx fl-arja	5.4. Irkupru u forniment responsabbli tal-materja prima
2.5. Sikurezza tal-persunal u kundizzjonijiet tax-xogħol fil-barriera *	3.5. Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi	4.5. Immaniġġjar tal-ilma mormi	5.5. Konsum tal-enerġija
2.6. Proporzjonijiet tal-impatt fuq il-pajsaġġ tal-barriera * (fakultattivi)		4.6. Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi	5.6. Disinji ta' prodotti innovattivi għall-ambjent (fakultattivi)
2.7. Konsum tal-enerġija fl-impjant tat-trasformazzjoni		4.7. Hġieg u linka	
2.8. Immaniġġjar tal-ilma/tal-ilma mormi fl-impjant tat-trasformazzjoni			
2.9. Kontroll tat-trab fl-impjant tat-trasformazzjoni			
2.10. Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi mill-impjant tat-trasformazzjoni			
2.11. Produzzjoni integrata reġjonalment fl-impjant tat-trasformazzjoni (fakultattiva)			

* kriterji li japplikaw għall-ghoti tal-Ekotikketta tal-UE għal blokkoq intermedji ta' ġebel tad-dimensjoni minn barriera tal-ġebel naturali.

** kriterji li japplikaw għall-ghoti tal-Ekotikketta tal-UE għal leganti idrawliċi intermedji jew għal prodotti tas-siment alternattiv.

Valutazzjoni u verifika: Ir-rekwiżiti speċifiċi ta' valutazzjoni u ta' verifika huma indikati f'kull kriterju.

Meta l-applikant jehtieg jipprova dikjarazzjonijiet, dokumentazzjoni, analizijiet, rapporti tat-testijiet jew evidenza oħra biex juri l-konformità mal-kriterji, dawn jistgħu jorjginaw minghand l-applikant u/jew minghand il-fornitur(i) tiegħu u/jew minghand il-fornitur(i) tagħhom, eċċ. kif xieraq.

Il-korpi kompetenti għandhom jirrikonoxxu preferenzjalment l-attestazzjonijiet u l-verifiki li jinħarġu mill-korpi akkreditati skont l-istandard armonizzat rilevanti għal-laboratorji tal-ittejtjar u tal-ikkalibrar, u l-verifiki mahruġa mill-korpi akkreditati skont l-istandard armonizzat rilevanti għall-korpi li jiċċertifikaw il-prodotti, il-proċessi u s-servizzi.

Meta xieraq, jistgħu jintużaw metodi tal-ittejtjar għajr daww indikati għal kull kriterju jekk il-korp kompetenti li jivvaluta l-applikazzjoni jaċċetta l-ekwivalenza tagħhom.

Fejn xieraq, il-korpi kompetenti jistgħu jeżiġu dokumentazzjoni ġustifikattiva u jistgħu jwettqu verifiki indipendenti jew spezzjonijiet fuq il-post biex jivverifikaw il-konformità ma' dawn il-kriterji.

Il-bidiet fil-fornituri u fis-siti tal-produzzjoni li jappartjenu għal prodotti mogħtija l-Ekotikketta tal-UE għandhom jiġu notifikati lill-korpi kompetenti, flimkien ma' informazzjoni ġustifikattiva li tippermetti l-verifika tal-konformità kontinwa mal-kriterji.

Bhala prerekwiżit, il-prodott(i) tal-kisi iebes għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti legali applikabbli kollha tal-pajjiż(i) fejn il-prodott jitqiegħed fis-suq. L-applikant għandu jiddikjara l-konformità tal-prodott ma' dan ir-rekwiżit.

Għandhom ikunu japplikaw id-definizzjoni li ġejjin:

- (1) "Ruttam tal-proċess" tfisser frammenti u bċejjeċ maqtuġhin mill-operazzjonijiet tal-qtuġh u prodotti żejda fil-produzzjoni ta' prodotti tal-kisi iebes tal-ġebel naturali jew tal-ġebel agglomerat.
- (2) "Hama tal-proċess" tfisser solidi rkuprati mit-trattament fuq il-post tal-ilma mormi li jirriżultaw minn operazzjonijiet ta' kontroll tat-trab, ta' qtuġh u/jew ta' finitura fil-produzzjoni ta' prodotti tal-kisi iebes tal-ġebel naturali jew tal-ġebel agglomerat.
- (3) "Energija rinnovabbli" tfisser energija minn sorsi rinnovabbli mhux fossili, jiġifieri energija eolika, solari (termika solari u fotovoltajka solari) u ġeotermali, energija ambjentali, mill-marej, mill-mewġ u energija oħra mill-oċean, idroenergija, bijomassa, gass tal-miżbla, gass mill-impjant tat-trattament tad-drenaġġ u bijogass.

KRITERJI TAL-EKOTIKKETTA TAL-UE

1. KRITERJI ORIZZONTALI komuni għall-prodotti tal-kisi iebes kollha

1.1. Estrazzjoni ta' minerali industrijali u għall-kostruzzjoni

L-estrazzjoni tal-minerali industrijali u tal-kostruzzjoni (eż. franka, tafal, aggregati, ġebel tad-dimensjoni eċċ.) għall-manifattura ta' prodott tal-kisi iebes bl-Ekotikketta tal-UE għandha ssehh biss f'siti koperti bid-dokumentazzjoni li ġejja:

- valutazzjoni tal-impatt ambjentali u, fejn rilevanti, rapport f'konformità mad-Direttiva 2014/52/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾;
- awtorizzazzjoni valida għall-attività ta' estrazzjoni mahruġa mill-awtorità reġjonali jew nazzjonali rilevanti;
- pjan ta' ġestjoni tar-riabilitazzjoni assoċjat mal-awtorizzazzjoni għall-attività ta' estrazzjoni;
- mappa li tindika l-post tal-barriera;
- dikjarazzjoni tal-konformità mar-Regolament (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-introduzzjoni u t-tixrid ta' speċijiet aljeni invażivi;
- dikjarazzjoni ta' konformità mad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE ⁽³⁾ (habitats) u mad-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ (għasafar).

Fir-rigward tal-aħhar punt ta' hawn fuq, meta s-siti tal-estrazzjoni jinsabu f'żoni tan-network Natura 2000, magħmula minn Żoni Speċjali ta' Konservazzjoni skont id-Direttiva 92/43/KEE u Żoni ta' Protezzjoni Speċjali skont id-Direttiva 2009/147/KE, l-attivitajiet ta' estrazzjoni għandhom ikunu ġew ivvalutati u awtorizzati f'konformità mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 6 tad-Direttiva 92/43/KEE u jkunu qiesu d-Dokument ta' Gwida rilevanti tal-KE ⁽⁵⁾.

Ukoll fir-rigward tal-aħhar punt ta' hawn fuq, meta s-siti tal-estrazzjoni jkunu jinsabu barra mill-UE, jekk il-materjali jiġu estratti minn żoni uffiċjalment nominati bhala kandidati għal jew adottati bhala Żoni ta' Interess ta' Konservazzjoni Speċjali; parti min-network Emerald skont ir-Rakkomandazzjoni Nru 16 (1989) u r-Riżoluzzjoni Nru 3 (1996) tal-Konvenzjoni ta' Bern ⁽⁶⁾ jew żoni protetti ddeżinjati bhala tali skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali tal-pajjiżi li qed jixtru/jesportaw, l-attivitajiet ta' estrazzjoni għandhom ikunu ġew ivvalutati u awtorizzati f'konformità mad-dispożizzjonijiet li jipprovdu assigurazzjonijiet ekwivalenti għad-Direttivi 92/43/KEE u 2009/147/KE.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan ir-rekwiżit mahruġa mill-awtoritajiet kompetenti, jew kopja tal-awtorizzazzjonijiet mahruġa mill-awtoritajiet kompetenti u kwalunkwe dikjarazzjoni u dokumentazzjoni meħtieġa oħra.

Il-pjan tal-ġestjoni tar-riabilitazzjoni għandu jinkludi l-oġettivi għar-riabilitazzjoni tal-barriera, id-disinn kuncettwali finali tar-riżalt, inkluż l-użu tal-art propost għal wara l-barriera, dettalji dwar l-implimentazzjoni ta' programm effettiv ta' riveġetazzjoni u dettalji ta' programm effettiv ta' monitoraġġ għall-valutazzjoni tal-prestazzjoni taż-żoni riabilitati.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2014/52/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 2011/92/UE dwar il-valutazzjoni tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent (ĠU L 124, 25.4.2014, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1143/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni tal-introduzzjoni u t-tixrid ta' speċijiet aljeni invażivi (ĠU L 317, 4.11.2014, p. 35).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-għasafar selvaġġi (ĠU L 20, 26.1.2010, p. 7).

⁽⁵⁾ Dokument gwida dwar l-estrazzjoni minerali mhux tal-enerġija u Natura 2000. Sommarju. ISBN: 978-92-79-99542-2.

⁽⁶⁾ Il-Konvenzjoni dwar il-Konservazzjoni tal-Hajja Ferjali Ewropea u tal-Abitati Naturali. Il-Kunsill tal-Ewropa. Serje tat-Trattati tal-Kunsill tal-Ewropa — Nru 104.

Jekk ikunu saru attivitajiet ta' estrazzjoni ta' minerali industrijali jew tal-kostruzzjoni f'żoni tan-network Natura 2000 (fl-Unjoni), fin-network Emerald jew f'żoni protetti ddeżinjati bhala tali skont il-legiżlazzjoni nazzjonali tal-pajjiżi li jixtru/jesportaw (barra mill-Unjoni), l-applikant għandu jipprovi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan ir-rekwiżit mahruġa mill-awtoritajiet kompetenti jew kopja tal-awtorizzazzjoni tagħhom mahruġa mill-awtoritajiet kompetenti.

1.2. Sustanzi ristretti

Il-bażi biex tintwera l-konformità ma' kull wiehed mis-sottokriterji fil-kriterju 1.2 għandha tkun li l-applikant jipprovi lista tas-sustanzi kimiċi rilevanti kollha użati flimkien ma' dokumentazzjoni xierqa (skeda ta' data tas-sikurezza u/jew dikjarazzjoni tal-fornitur tas-sustanza kimika). Bhala minimu, jridu jiġu skrinjati s-sustanzi kimiċi kollha tal-proċessi użati mill-applikant fil-proċessi tal-produzzjoni rilevanti.

1.2. (a) Restrizzjonijiet fuq Sustanzi ta' Thassib Serju Hafna (SVHCs)

Is-sustanzi kimiċi mdaħħla kollha użati fil-proċess tal-produzzjoni mill-applikant u kull materjal fornit li jiffirma parti mill-prodott finali għandhom ikunu koperti minn dikjarazzjonijiet tal-fornituri li jiddikjaraw li ma fihomx, f'koncentrazzjonijiet akbar minn 0,10 % (piż skont il-piż), sustanzi li jissodisfaw il-kriterji msemmija fl-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾ li ġew identifikati skont il-proċedura deskritta fl-Artikolu 59 ta' dak ir-Regolament u li huma inklużi fil-lista ta' kandidati għal sustanzi ta' thassib serju hafna għall-awtorizzazzjoni. Ma għandha tingħata l-ebda deroga minn dan ir-rekwiżit.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovi dikjarazzjoni li l-prodott ġie manifatturat bl-użu ta' sustanzi kimiċi jew ta' materjali fornit li ma fihom l-ebda SVHC f'koncentrazzjonijiet akbar minn 0,10 % (piż skont il-piż). Id-dikjarazzjoni għandha tkun sostnuta minn skedi tad-data tas-sikurezza tas-sustanzi kimiċi tal-proċessi użati jew dikjarazzjonijiet xierqa tal-fornituri tas-sustanzi kimiċi jew tal-materjali.

Il-lista tas-sustanzi identifikati bhala SVHCs u inklużi fil-lista ta' kandidati f'konformità mal-Artikolu 59 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tinsab hawn:

http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp.

Għandha ssir referenza għal-lista fid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni tal-Ekotikketta tal-UE.

1.2. (b) Restrizzjonijiet fuq sustanzi klassifikati skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾

Sakemm ma jkunx hemm deroga fit-Tabella 2, il-prodott ma għandux ikun fih sustanzi jew taħlitiet f'koncentrazzjonijiet akbar minn 0,10 % (piż skont il-piż) assenjati b'xi waħda mill-klassijiet ta' periklu, kategoriji u kodiċijiet assoċjati tad-dikjarazzjoni ta' periklu li ġejjin, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1272/2008:

- Perikli tal-Grupp 1: Karċinoġeniċi, mutaġeniċi u/jew tossiċi għar-riproduzzjoni (CMR) tal-Kategorija 1 A jew 1B: H340, H350, H350i, H360, H360F, H360D, H360FD, H360Fd, H360Df.
- Perikli tal-Grupp 2: CMR tal-Kategorija 2: H341, H351, H361, H361f, H361d, H361fd, H362; Tossiċità akkwatika tal-Kategorija 1: H400, H410; Tossiċità akuta tal-Kategoriji 1 u 2: H300, H310, H330; Tossiċità għall-aspirazzjoni tal-Kategorija 1: H304; Tossiċità speċifika għall-organi fil-mira (STOT) tal-Kategorija 1: H370, H372.
- Perikli tal-Grupp 3: Tossiċità akkwatika tal-Kategoriji 2, 3 u 4: H411, H412, H413; Tossiċità akuta tal-Kategorija 3: H301, H311, H331; STOT tal-Kategorija 2: H371, H373.

⁽⁷⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).

L-użu ta' sustanzi jew ta' tahlitiet modifikati kimikament tul il-proċess tal-produzzjoni biex ma jibqax japplika xi periklu rilevanti li għalih is-sustanza jew it-tahlita tkun giet klassifikata skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, għandu jkun eżentat mir-rekwiżit ta' hawn fuq.

Tabella 2

Derogi għar-restrizzjonijiet fuq sustanzi klassifikati skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u l-kundizzjonijiet applikabbli

Tip ta' sustanza/ tahlita	Applikabbiltà	Klassi tal-periklu, kategorija u kodiċi tad-dikjarazzjoni tal-periklu derogati	Kundizzjonijiet tad-deroga
Diossidu tat-titanju (TiO ₂)	Il-materjali kollha fl-ambitu	Karċinoġeniċi, il-kategorija 2, H351 (tehd bin-nifs)	TiO ₂ ma jżdiedx intenzjonalment mal-prodott iżda hu preżenti għax hu impurità li ssehh b'mod naturali fil-materja prima użata. Il-kontenut tal-TiO ₂ (espress bħala TiO ₂) fxi materja prima użata għall-manifattura tal-prodott finali hu 2,0 % (w/w) jew anqas.
Silika kristallina	Il-materjali kollha fl-ambitu	Tossicità Speċifika għall-Orġani fil-Mira, (esponent ripetut), kategoriji 1 u 2, H372, H373	L-applikant jipprovdidi dikjarazzjoni ta' konformità b'xi struzzjoni rilevanti għall-ġestjoni u d-dożaġġ sikuri speċifikati fl-iskeda tad-data tas-sikurezza jew fid-dikjarazzjoni tal-fornitur. L-operazzjonijiet ta' qtugħ fil-fabbriki jsiru bl-għodod tal-proċess niedi jew tal-proċessi fin-niexef meta jkun hemm fis-sehh kappa tal-vakwu biex tiġbor it-trab. L-istruzzjonijiet tas-sikurezza dwar l-esponent għat-trab waqt xi operazzjoni tal-qtugħ imwettqa mill-installaturi huma pprovduti mal-prodott.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdidi lista tas-sustanzi kimiċi rilevanti kollha użati fil-proċess tal-produzzjoni tagħhom, flimkien mal-iskeda rilevanti tad-data tas-sikurezza jew mad-dikjarazzjoni tal-fornitur tas-sustanza kimika.

Kull sustanza kimika li fiha sustanzi jew tahlitiet bi klassifikazzjonijiet ristretti tas-CLP skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għandha tiġi enfasizzata. Għandhom jintużaw ir-rata approssimattiva tad-dożaġġ tas-sustanza kimika, flimkien mal-konċentrazzjoni tas-sustanza ristretta jew tat-tahlita fdik is-sustanza kimika (kif ipprovdut fl-iskeda tad-data tas-sikurezza jew fid-dikjarazzjoni tal-fornitur) u fattur ta' ritenzjoni preżunt ta' 100 % biex tiġi stmata l-kwantità tas-sustanza jew tat-tahlita ristretta li jifdal fil-prodott finali.

Liċenzja wahda tista' tkopri diversi prodotti jew prodotti potenzjali li jużaw l-istess sustanzi kimiċi għall-ipproċessar, u għalhekk il-kalkolu għal kull sustanza kimika jehtieġ jiġi ppreżentat biss għall-prodott fl-aġġar każ kopert bil-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE (eż. l-aktar prodott bi trattament tas-superfċje jew pigmentat jew stampat).

Il-ġustifikazzjonijiet għal xi devjazzjoni minn fattur ta' ritenzjoni ta' 100 % jew għal modifika kimika ta' sustanza jew ta' tahlita perikoluża ristretta jridu jiġu pprovduti bil-miktub.

Għal kull sustanza jew tahlita ristretta li taqbez iż-0,10 % (piż skont il-piż) tal-prodott tal-kisi iebs finali, trid tkun fis-sehh deroga rilevanti u trid tingħata prova tal-konformità ma' kull kundizzjoni rilevanti tad-deroga.

1.3. Emissjonijiet tal-VOCs

Ma għandu jkun permess l-ebda trattament tas-superfiċje bl-użu ta' reżini abbażi ta' formaldeid.

Kull prodott tal-ġebel naturali, taċ-ċeramika, tat-tafal mohmi jew tal-konkrit prefondut ibbażat fuq leganti idrawliċi jew siment alternattiv bi trattament tas-superfiċje b'komposti li fihom VOCs għandu jiġi ttestjat għall-emissjonijiet tal-VOC u għandu jikkonforma mal-limiti ddefiniti hawn taht.

Il-prodotti tal-ġebel agglomerat kollha bbażati fuq leganti tar-reżina għandhom jiġu ttestjati għall-emissjonijiet tal-VOCs irrISPETTIVAMENT min-natura ta' xi trattament tas-superfiċje użat u għandhom jikkonformaw mal-limiti ddefiniti hawn taht.

	Limitu (wara 28 jum)	Metodu
VOCs totali	300 µg/m ³	EN 16516
Formaldeid	10 µg/m ³	
Valur-R	< 1	
VOCs Karcinogeniċi 1 A u 1B elenkati fl-Anness H ta' EN 16516:2017 (bl-eskluzjoni tal-formaldeid u tal-aċetaldeid)	1 µg/m ³ għal kull sustanza individwali	

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jiddikjara jekk is-superfiċje tal-prodott finali gietx ittrattata b'xi xama', adeżiv, kisja, reżina jew sustanza kimika simili tat-trattament tas-superfiċje u jipprovdi kwalunkwe skeda tad-data tas-sikurezza jew dikjarazzjoni tal-fornitur relatata dwar il-kontenut tal-VOCs fis-sustanzi kimiċi tat-trattament tas-superfiċje użati.

Meta jkun meħtieġ ittestjar tal-emissjonijiet tal-VOCs, l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità, sostnuta minn rapport tat-testijiet imwettaq skont EN 16516. Jekk il-konformità mal-limiti ta' konċentrazzjoni tal-kompartiment speċifikati fil-jum 28 tista' tinkiseb f'xi żmien ieħor bejn 3 u 28 jum, it-test tal-kompartiment jista' jitwaqqaf qabel iż-żmien.

1.4. Adegwatezza għall-użu

Dan il-kriterju ma japplikax għal prodotti intermedji (jiġifieri blokk ta' ġebel tad-dimensjoni, leganti idrawliċi jew siment alternattiv).

L-applikant għandu jkollu fis-seħħ proċedura għall-kontroll tal-kwalità u għall-valutazzjoni tal-kwalità biex ikun żgurat li l-prodotti jkunu tajbin għall-użu.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, appoġġata bid-dokumenti li ġejjin:

- Iċ-ċertifikazzjoni tas-sit tal-produzzjoni skont ISO 9001 jew kopja tas-sistema tal-ġestjoni tal-kwalità interna u l-proċeduri assoċjati ta' garanzija tal-kwalità u ta' kontroll tal-kwalità.
- Deskrizzjoni dettaljata tal-proċedura biex jiġu ttrattati l-ilmenti tal-konsumaturi.
- Immarkar CE tal-prodott(i) skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 (*) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (bl-eċċezzjoni ta' prodotti tal-uċuħ tal-medja, tal-uċuħ tal-bank tal-kamra tal-banju, u tal-uċuħ tal-kċejjen).

Meta rilevanti, għandha tinghata aktar evidenza li turi l-adekwatezza għall-użu. Din l-evidenza għandha tkun ibbażata fuq standards EN jew ISO xierqa, jew metodi ekwivalenti. Lista indikattiva u mhux eżawrjenti ta' standards potenzjalment rilevanti hija pprovduta hawn taht:

- Prodotti tal-ġebel naturali: EN 1341, EN 1342, EN 1343, EN 1467, EN 1468, EN 1469, EN 12057, EN 12058 jew EN 12059;
- Prodotti tal-ġebel agglomerat ibbażati fuq leganti tar-reżina: EN 15285, EN 15286, EN 15388 jew EN 16954;
- Prodotti taċ-ċeramika u tat-tafal mohmi: EN 1344, EN 13006 jew EN 14411;
- Prodotti tal-konkrit prefondut ibbażati fuq leganti idrawliċi jew siment alternattiv: EN 1338, EN 1339, EN 1340 jew EN 13748.

(*) Ir-Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 li jstabbilixxi kundizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE (ĠU L 88, 4.4.2011, p. 5).

1.5. Informazzjoni għall-utent

Dan il-kriterju ma japplikax għal prodotti intermedji (jiġifieri blokok ta' ġebel tad-dimensjoni, leganti idrawliċi jew siment alternattiv).

Il-prodott għandu jinbiegħ bl-informazzjoni rilevanti għall-utent, li tipprovdi pariri dwar l-installazzjoni, il-manutenzjoni u r-rimi xierqa tal-prodott.

L-imballaġġ jew id-dokumentazzjoni tal-prodott li jakkumpanjaw il-prodott għandhom jipprovdu d-dettalji ta' kuntatt (telefown jew posta elettronika) u referenza għal informazzjoni online għall-konsumaturi li għandhom domandi jew li jehtieġu pariri speċifiċi dwar l-installazzjoni, il-manutenzjoni jew ir-rimi tal-prodott tal-kisi iebes. L-informazzjoni speċifika li jenhtieġ li titqiegħed għad-dispożizzjoni tinkludi:

- Dettalji dwar kull klassi tal-prestazzjoni teknika rilevanti li jindikaw l-ambjent tal-użu xieraq għall-prodott tal-kisi iebes, pereżempju, is-saħħa tensili, ir-reżistenza għall-ġlata/l-assorbiment tal-ilma, ir-reżistenza għat-tbajja' u r-reżistenza għas-sustanzi kimiċi.
- Dettalji dwar kull preparazzjoni meħtieġa tas-superfiċje sottostanti qabel l-installazzjoni, tekniki ta' installazzjoni rrakkomandati kif ukoll speċifikazzjonijiet għal kull materjal ieħor rilevanti użat matul l-installazzjoni bħall-mili tal-fili, is-siġillanti, il-kisjiet, l-adeżivi, it-tajn u l-aġenti tat-tindif użati mill-installatur.
- Għall-prodotti tal-kisi iebes bil-wiċċ espost għal ambjenti interni jew esterni, struzzjonijiet dwar operazzjonijiet ta' tindif ta' rutina u l-aġenti rrakkomandati tat-tindif. Meta jkun rilevanti, għandha tingħata wkoll informazzjoni dwar operazzjonijiet ta' manutenzjoni anqas perjodiċi, bħal pereżempju r-riġuventazzjoni ta' superfiċji tal-art b'deterġenti tat-tindif bi pressjoni għolja jew bil-kisi mill-ġdid jew bl-illostrar.
- Informazzjoni dwar ir-riċiklaġġ korrett jew ir-rimi ambjentalment preferibbli tal-imballaġġ ipprovdut mill-prodott tal-kisi iebes, tal-biċċiet maqtugħin tal-prodott tal-kisi iebes mahluqa waqt l-installazzjoni u tal-prodott innifsu fi tmiem il-hajja.

Valutazzjoni u verifika: Lill-korp kompetenti, l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, stampa b'riżoluzzjoni għolja tal-imballaġġ u link għall-verzjoni online tal-informazzjoni għall-utent.

1.6. Informazzjoni fl-Ekotikketta tal-UE

Jekk tintuża t-tikketta fakultattiva bil-kaxxa testwali, din għandu jkun fiha t-tliet dikjarazzjonijiet li ġejjin, kif xieraq:

Għall-prodotti tal-ġebel naturali (blokok intermedji ta' ġebel tad-dimensjoni jew prodotti finali):

- proċess tal-produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-materjal;
- emissjonijiet imnaqqa tat-trab;
- il-produzzjoni b'riċiklaġġ f'ċirkwit magħluq tal-ilma mormi.

Għal prodotti tal-ġebel agglomerat ibbażati fuq leganti tar-reżina:

- proċess tal-produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-materjal;
- proċess tal-produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-enerġija;
- emissjonijiet imnaqqa tat-trab.

Għal prodotti taċ-ċeramika u tat-tafal mohmi:

- proċess tal-produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-materjal;
- proċess tal-produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-enerġija u b'livell baxx tas-CO₂;
- tnaqqis fl-emissjonijiet ta' trab u tal-komposti aċidifikanti fl-arja.

Għal-leganti idrawliċi jew għas-siment alternattiv (prodotti intermedji fil-manifattura ta' prodotti tal-konkrit prefontut jew tal-materjal tal-art ikkumpressat):

- tnaqqis fl-emissjonijiet tas-CO₂;
- tnaqqis fl-emissjonijiet ta' trab;
- tnaqqis fl-emissjonijiet tal-komposti aċidifikanti fl-arja.

Ghall-prodotti tal-konkrit profondut jew tal-materjal tal-art ikkumpressat, ibbażati fuq leganti idrawliċi jew siment alternattiv:

- proċess tal-produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-materjal;
- proċess tal-produzzjoni effiċjenti fl-użu tal-enerġija;
- juża legant b'impatt ambjentali baxx.

L-applikant għandu jsegwi l-istruzzjonijiet dwar kif għandu jintuża sew il-logo tal-Ekotikketta tal-UE pprovdut fil-Linji Gwida dwar il-Logo tal-Ekotikketta tal-UE:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, sostnuta minn stampa b'riżoluzzjoni għolja tal-imbagg tal-prodott li turi b'mod ċar it-tikketta, in-numru ta' reġistrazzjoni/tal-liċenzja u, fejn rilevanti, id-dikjarazzjonijiet li jistgħu jintwerew flimkien mat-tikketta.

1.7. Sistema ta' Ġestjoni Ambjentali (fakultattiva)

Dan il-kriterju japplika għas-sit tal-produzzjoni tal-applikant fejn jiġi manifatturat il-prodott liċenzjat tal-Ekotikketta tal-UE.

Għandhom jingħataw 3 punti għall-applikanti li jkollhom sistema ta' ġestjoni ambjentali ddokumentata skont ISO 14001 u ċċertifikata minn organizzazzjoni akkreditata;

jew

Għandhom jingħataw 5 punti għall-applikanti li jkollhom sistema ta' ġestjoni ambjentali ddokumentata skont l-Iskema ta' Ġestjoni u Verifika Ambjentali (EMAS) tal-UE ⁽¹⁰⁾ u rreġistrata minn organizzazzjoni akkreditata;

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi kopja taċ-ċertifikat validu ta' ISO 14001 jew evidenza tar-reġistrazzjoni tiegħu fl-EMAS, kif xieraq, u jipprovdi d-dettalji tal-organizzazzjoni li tkun wettqet l-akkreditazzjoni.

Meta applikant ikollu kemm iċ-ċertifikazzjoni ISO 14001 kif ukoll dik tal-EMAS, għandhom jingħataw biss il-punti għaċ-ċertifikazzjoni tal-EMAS.

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1221/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-partecipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifika ambjentali (EMAS) li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 761/2001 u d-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni 2001/681/KE u 2006/193/KE (ĠU L 342, 22.12.2009, p. 1).

2. KRITERJI GHALL-PRODOTTI TAL-ĠEBEL NATURALI

Sistema ta' għoti ta' punteġġ

L-Ekotikketta tal-UE tista' tingħata kemm għal prodotti intermedjarji tal-barriera (blokk kbar jew ċangaturi ta' ġebel tad-dimensjoni) manifatturati direttament minn operaturi tal-barriera kif ukoll għal prodotti finali ta' ġebel naturali manifatturati minn impjanti tat-trasformazzjoni.

Meta l-applikant ma jkunx l-operatur tal-barriera, u l-operatur tal-barriera ma jkunx kopert b'licenzja tat-Tikketta tal-UE, l-applikanti għandu jiddikjara l-barriera li minnha jkun ingiebi il-materjal użat biex jipproduċi l-prodott tal-ġebel naturali bl-Ekotikketta tal-UE, bl-appoġġ ta' fatturi tat-twassil datati sa mhux aktar minn sena qabel id-data tal-applikazzjoni.

F'dak il-każ, l-applikant għandu jipprovdi d-dikjarazzjonijiet rilevanti kollha mingħand l-operatur tal-barriera li juru l-konformità mar-rekwiżiti kollha tal-Ekotikketta tal-UE relatati mal-barriera u kull rekwiżit fakultattiv rilevanti ieħor li jistgħu jwasslu għall-għoti ta' punti.

Is-sistema tal-għoti tal-punteġġ u n-numru minimu ta' punti meħtieġa għall-prodotti tal-ġebel naturali bl-Ekotikketta tal-UE huma pprezentati fit-tabella ta' hawn taht.

Kriterji fejn jistgħu jingħataw il-punti	Blokk intermedji jew ċangaturi ta' ġebel tad-dimensjoni	Prodotti tal-kisi iebes finali ttrasformati tal-ġebel naturali
1.7. Sistema ta' Ġestjoni Ambjentali tal-barriera (fakultattiva)	0, 3 jew 5 punti	mhux applikabbli
1.7. Sistema ta' Ġestjoni Ambjentali tal-impjant tat-trasformazzjoni (fakultattiva)	mhux applikabbli	0, 3 jew 5 punti
2.1. Konsum tal-enerġija fil-barriera	Sa 20 punt	Sa 20 punt
2.2. Effiċjenza fl-użu tal-materjali fil-barriera	Sa 25 punt	Sa 25 punt
2.6. Proporzjonijiet tal-impatt fuq il-pajsagġ tal-barriera (fakultattivi)	Sa 10 punt	Sa 10 punt
2.7. Konsum tal-enerġija fl-impjant tat-trasformazzjoni	mhux applikabbli	Sa 20 punt
2.8. Immaniġġjar tal-ilma u tal-ilma mormi fl-impjant tat-trasformazzjoni	mhux applikabbli	Sa 5 punt
2.10. Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi mill-impjant tat-trasformazzjoni	mhux applikabbli	Sa 10 punt
2.11. Produzzjoni integrata reġjonalment fl-impjant tat-trasformazzjoni (fakultattiva)	mhux applikabbli	Sa 5 punt
Punti massimi totali	60	100
Punti minimi meħtieġa għall-Ekotikketta tal-UE	30	50

Rekwiżiti tal-barriera

2.1. Konsum tal-enerġija fil-barriera

L-operatur tal-barriera għandu jkun stabbilixxa programm biex jimmonitorja, jirreġistra u jnaqqas b'mod sistematiku l-konsum tal-enerġija speċifika u l-emissjonijiet tas-CO₂ speċifiċi għal livelli ottimali. L-applikant għandu jirrapporta l-konsum tal-enerġija bhala funzjoni tas-sors tal-enerġija (eż. elettriku u dizil) u l-iskop (eż. l-użu ta' binjiet fuq il-post, id-dawl, it-thaddim tat-tagħmir tat-tqattigh, il-pompi u t-thaddim ta' vetturi). L-applikant għandu jirrapporta dwar il-konsum tal-enerġija għas-sit kemm fuq bażi assoluta (f'unitajiet ta' kWh jew ta' MJ) kif ukoll fuq bażi ta' produzzjoni speċifika (f'unitajiet ta' kWh jew ta' MJ għal kull m³ ta' materjal prodott estratt mill-barrieri u għal kull m³ jew t ta' materjal mibjugħ/prodott u lest għall-bejgħ) għal sena kalendarja partikolari.

Pjan biex jitnaqqsu l-konsum speċifiku tal-enerġija u l-emissjonijiet tas-CO₂ għandu jiddekrivi l-miżuri li diġà ttehdju jew li huma pplanati li jittiehdu (eż. użu aktar effiċjenti ta' tagħmir eżistenti, investiment f'tagħmir aktar effiċjenti, trasport u loġistika mtejba eċċ.).

Barra minn hekk, jista' jingħata total ta' 20 punt kif ġej:

- Għandhom jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kemm mill-enerġija kkonsumata (fjuwil flimkien mal-elettriku) tiġi minn sorsi rinnovabbli (minn 0 punti għal 0 % ta' enerġija rinnovabbli sa 10 punti għal 100 % ta' enerġija rinnovabbli).
- Għandhom jingħataw sa 5 punti skont il-mod li bih jinxtara kwalunkwe elettriku rinnovabbli kif ġej: permezz ta' ftehimiet privati tas-servizzi tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib is-sit (5 punti); ftehimiet korporattivi ta' xiri tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib is-sit (5 punti); ftehimiet korporattivi fit-tul ta' xiri tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli konnessi mal-grilja jew bi grilja distanti ⁽¹⁾ (4 punti); ċertifikazzjonijiet tal-elettriku ekoloġiku ⁽²⁾ (3 punti); xiri ta' garanziji tal-enerġija rinnovabbli ta' ċertifikati tal-orijini għall-provvista sħiħa tal-elettriku jew tariffa ekoloġika mill-fornitur tal-utilità ⁽³⁾ (2 punti).
- Għandhom jingħataw 3 punti jekk tkun saret analiżi tal-impronta tal-karbonju għall-prodott skont ISO 14067 jew 5 punti jekk ikunu ntużaw l-elementi tal-metodu tal-Impronta Ambientali tal-Prodott marbutin mal-emissjonijiet tal-gass serra ⁽⁴⁾.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi inventarju tal-enerġija għall-barriera għal perjodu ta' tal-anqas 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE u għandu jiehu impenn li jzomm dan l-inventarju tul il-perjodu ta' validità tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE. L-inventarju tal-enerġija għandu jiddistingwi t-tipi differenti ta' fjuwil ikkonsumat, filwaqt li jenfasizza kwalunkwe fjuwil rinnovabbli jew kontenut rinnovabbli ta' fjuwils imħallta. Bħala minimu, il-pjan ta' tnaqqis tal-konsum tal-enerġija speċifika u tal-emissjonijiet tas-CO₂ speċifiċi jrid jiddefinixxi s-sitwazzjoni tal-linja bażi bil-konsum tal-enerġija fil-barriera meta jkun gie stabbilit il-pjan, jidentifika u jikkwantifika b'mod ċar is-sorsi differenti jew il-konsum tal-enerġija fil-barriera, jidentifika u jġġustifika azzjonijiet biex jitnaqqas il-konsum tal-enerġija u jirrapporta r-riżultati fuq bażi annwali.

L-applikant għandu jipprovdi dettalji tal-ftehim dwar ix-xiri ta' elettriku fis-sehħ u jenfasizza s-sehem tar-rinnovabbli li japplika għall-elettriku li jkun qed jinxtara. Jekk ikun meħtieġ, dikjarazzjoni tal-fornitur tal-elettriku għandha tiċċara (i) is-sehem tar-rinnovabbli mill-elettriku fornut, (ii) in-natura tal-ftehim ta' xiri fis-sehħ (jigifieri ftehim privat dwar is-servizz tal-enerġija, ftehim korporattiv għax-xiri tal-enerġija, ċertifikat indipendenti ta' enerġija ekoloġika jew tariffa ekoloġika) u (iii) jekk l-elettriku mixtri huwiex minn sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib il-post.

Jekk jinxtaw ċertifikati ta' garanzija tal-orijini mill-applikant biex jiżied is-sehem tar-rinnovabbli, l-applikant għandu jipprovdi dokumentazzjoni xierqa biex jiżgura li ċ-ċertifikati ta' garanzija tal-orijini jkunu nxtaw f'konformità mal-prinċipji u mar-regoli tal-operat tas-Sistema Ewropea ta' Ċertifikati tal-Enerġija.

Jekk jintalbu punti għal analiżi tal-impronta tal-karbonju, l-applikant għandu jipprovdi kopja tal-analiżi, li jridu jkunu konformi ma' ISO 14067 jew mal-metodu tal-Impronta Ambientali tal-Prodott u jkunu gew ivverifikati minn parti terza akkreditata. L-analiżi tal-impronta trid tkun tkopri l-proċessi kollha tal-manifattura relatati direttament mal-produzzjoni tal-gebel fil-barriera, mat-trasport fuq il-post u lil hinn mill-post matul il-produzzjoni, mal-emissjonijiet relatati mal-proċessi amministrattivi (eż. l-operat ta' binjiet fuq il-post) u t-trasport tal-prodott mibjugħ sal-kancell tal-barriera jew saċ-ċentru tat-trasport lokali (eż. l-istazzjon tal-ferrovija jew il-port).

2.2. Effiċjenza fl-użu tal-materjali fil-barriera

L-operatur tal-barriera għandu jipprovdi d-data li ġejja dwar l-attivitajiet ta' estrazzjoni u kummerċjali fil-barriera għall-perjodu l-aktar riċenti tas-sena kalendarja jew għall-perjodu kontinwu ta' 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE:

- **A:** Kwantità totali ta' materjal estratt (m³).
- **B:** Blokk li jistgħu jinbiegħu manifatturati minn A (m³).

⁽¹⁾ Skont l-Artikolu 15(8) tad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (GU L 328, 21.12.2018, p. 82).

⁽²⁾ Abbażi ta' garanziji tal-orijini b'verifika indipendenti minn parti terza tar-rekwiżiti addizzjonali skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva (UE) 2018/2001.

⁽³⁾ Sorsi tal-enerġija rinnovabbli żvelati skont l-Artikolu 19(8) tad-Direttiva (UE) 2018/2001 u l-punt 5 tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-5 ta' Ġunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE (GU L 158, 14.6.2019 p. 125).

⁽⁴⁾ https://eplca.jrc.ec.europa.eu/permalink/PEF_method.pdf

- **C:** Il-kwantità totali ta' skart u ta' materjali tal-estrazzjoni prodotti minn A li jikkwalifikaw bhala prodotti sekondarji (jiġifieri frammenti fi blokok, ġebel u residwi fini) li jinbieghu (m³).
- **D:** Il-kwantità totali ta' skart u materjali tal-estrazzjoni prodotti minn A li jikkwalifikaw bhala prodotti sekondarji (jiġifieri frammenti fi blokok, ġebel u residwi fini) li jintużaw internament għal skopijiet utli billi jiġu ssostitwiti materjali oħra li kieku kienu jintużaw sabiex jissodisfaw dik il-funzjoni partikolari jew jinħażnu fiż-żona ta' depożizzjoni ta' prodotti sekondarji (m³).
- **E:** Il-kwantità totali ta' skart tal-estrazzjoni prodott minn A li jiġi ttrasferit lejn iż-żona tad-depożizzjoni tal-iskart tal-estrazzjoni jew lejn il-miżbla flimkien mal-kwantità totali ta' materjali prodotti minn A li jikkwalifikaw bhala prodotti sekondarji li huma maħżuna fiż-żona ta' depożizzjoni tal-prodotti sekondarji (m³).

Meta d-data tkun disponibbli f'tunnellati, jenħtieġ li din tiġi kkonvertita għal m³ bl-użu ta' fattur fiss ta' densità tal-massa għall-materjal tal-blat li jkun qed jiġi estratt.

Il-proporzjon tal-effiċjenza tal-estrazzjoni għandu jkun tal-anqas 0,50, u għandu jiġi kkalkolat kif ġej:

$$\text{Proporzjon Effiċjenza Estrazzjoni} = \frac{\mathbf{B + C}}{\mathbf{A}}$$

Barra minn hekk, għandhom jingħataw sa 25 punt b'mod proporzjonat għal kemm l-applikant juri proporzjon akbar tal-effiċjenza tal-estrazzjoni sal-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' 1,00 (minn 0 punti għal proporzjon tal-effiċjenza tal-estrazzjoni ta' 0,50, sa 25 punt għal proporzjon tal-effiċjenza tal-estrazzjoni ta' 1,00).

Valutazzjoni u verifika: Għandha tiġi pprovduta dikjarazzjoni mill-operatur tal-barriera li tiddikjara l-valuri ta' A, B, C, D u E, espressi f'm³ u l-kalkolu tal-proporzjon tal-effiċjenza tal-estrazzjoni.

Għall-finijiet tal-kalkolu, jenħtieġ li jiġi preżunt li A-B = C+D+E. Għal kull materjal ikkalkolat taħt C li nbiegħ, għandhom jiġu pprovduti fatturi tat-twassil tal-materjali fis-siti l-oħra.

2.3. Immaniġġjar tal-ilma u tal-ilma mormi fil-barriera

L-applikant għandu jipprovdi deskrizzjoni tal-użu tal-ilma f'operazzjonijiet tal-barrieri, inkluż strategiji u metodi għall-ġbir, għar-riċirkolazzjoni u għall-użu mill-ġdid tal-ilma.

B'mod generali:

- Is-sit għandu jagħmel dispożizzjonijiet għall-ġbir f'waqtu tal-ilma tax-xeba' tal-maltemp biex jikkumpensa għall-ilma mitluf fil-hama mxarrba u għall-evaporazzjoni.
- Is-sit għandu jagħmel dispożizzjonijiet għad-diverżjoni tal-ilma tax-xeba' tal-maltemp permezz ta' network tal-iskular biex jevita l-fluss tal-ilma tax-xita fis-superfiċje taż-żona tax-xogħol milli jgħorr tagħbijiet solidi sospiżi f'xi vaska impermeabbli (li jfornu l-ilma għat-tagħmir tal-qtuġh) jew fil-passaġġi tal-ilma naturali.

Meta jintużaw tekniki ta' qtuġh fl-imxarrab:

- L-ilma għall-użu minn tagħmir ta' qtuġh fl-imxarrab għandu jinħażen f'kontenitur impermeabbli (pereżempju tank, vaski miksiġa minn ġewwa jew vaski skavati fi blat impermeabbli).
- Is-separazzjoni tas-solidi mill-ilma mormi mit-tqattigh għandha tinkiseb permezz ta' sistemi ta' sedimentazzjoni, baċiri ta' ritenzjoni, kjarifikaturi tal-pjanċi inklinati tas-separaturi taċ-ċikluni, pressi tal-filtri jew kwalunkwe tahlita tagħhom. L-ilma ċċarat għandu jittiehed lura fil-vaska impermeabbli jew fil-kontenitur li jforni t-tagħmir għall-qtuġh.
- Il-hama qed jitneħħielha l-ilma qabel: użu intern għal skopijiet utli, użu estern għal skopijiet utli jew għat-trasport barra mis-sit f'faċilità adatta għar-rimi tal-iskart.

Valutazzjoni u verifika: L-operatur tal-barriera għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, appoġġata bid-dokumentazzjoni rilevanti li tiddeskrivi kif l-ilma jintuża fuq il-post u jipprovdi dettalji dwar is-sistema ta' mmaniġġjar tal-ilma, is-separazzjoni tal-hama u l-operazzjonijiet u d-destinazzjonijiet ta' rimi tal-hama.

2.4. Kontroll tat-trab fil-barriera

L-applikant għandu juri li fis-sit tal-barriera ġew implimentati miżuri fis-sit operazzjonali għall-kontroll tat-trab. Il-miżuri jistgħu jvarjaw minn sit għal ieħor iżda għandhom jinkludu l-aspetti li ġejjin għas-siti kollha:

- L-użu ta' sprejs tal-ilma li jmwetu t-trab jew ta' kappa tal-vakwu marbuta ma' boroż bil-filtri tat-trab/precipitaturi elettrostatici għal kull qtugħ fin-niexef, tgħaffiġ jew attivitajiet oħra li aktarx jiġġeneraw kwantitajiet sinifikanti ta' trab.
- Pjan fis-seħħ għar-rilokazzjoni, għall-modifika jew għat-twaqqif ta' operazzjonijiet fuq il-post biex jiġu evitati jew minimizzati l-emissjonijiet ta' trab fl-arja tul perjodi ta' temp ikrah (mhux applikabbli għall-barrieri ta' taħt l-art).
- L-inklużjoni ta' karatteristiċi ta' protezzjoni mir-riħ fid-disinn tal-barriera li jkollhom l-għan li jnaqqsu l-veloċità tar-riħ u b'hekk jimminimizzaw l-emissjonijiet tat-trab u l-erożjoni tal-hamrija fuq il-post (eż. ċnut kontra r-riħ jew windbreaks li jikkonsistu fringiela waħda jew aktar ta' pjanti tul il-fruntiera taż-żona ta' depożizzjoni għall-iskart mill-estrazzjoni, inkluż il-faċilità għall-iskart mill-estrazzjoni u/jew iż-żona ta' mmanigġar tal-iskart mill-estrazzjoni).
- Il-provvista ta' żona ta' hżin magħluqa għall-hama kollu li jitneħħielu l-ilma mill-qtugħ fl-imxarrab u/jew it-trab kollu minn operazzjonijiet ta' qtugħ fin-niexef qabel il-bejgħ, qabel il-vjeġġ lejn il-miżbla jew l-użu mill-ġdid fuq il-post.
- L-għata tas-superfiċji tat-toroq l-aktar użati b'pavimentar tal-konkrit jew tal-asfalt.
- L-għoti ta' taħriġ xieraq lill-impjegati dwar Prattika tajba għall-kontroll tat-trab u l-provvista ta' taġħmir ta' protezzjoni personali adegwat lill-impjegati u lill-viżitaturi.
- It-twettiq ta' kontrolli mediċi ta' rutina fuq l-impjegati bil-possibbiltà ta' monitoraġġ aktar frekwenti għall-identifikazzjoni ta' problemi respiratorji u tal-bidu possibbli ta' silikozi (dan l-aħħar punt japplika biss għal barrieri tal-granit u ta' blat iehor tas-silikat).

Valutazzjoni u verifika: L-operatur tal-barriera għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, appoġġata bid-dokumentazzjoni rilevanti u (i) deskrizzjoni tal-miżuri ta' kontroll tat-trab implimentati fis-sit tal-barriera u (ii) dettalji tas-sistema ta' kontroll mediku għall-impjegati, kif xieraq.

2.5. Sikurezza tal-persunal u kundizzjonijiet tax-xogħol fil-barriera

L-applikant għandu jipprovdi deskrizzjoni tal-politika dwar is-saħħa u s-sikurezza okkupazzjonali fis-seħħ fil-barriera. Il-politika għandha tkopri, bħala minimu:

- Analizi sistematika tar-riskji u tal-perikli ewlenin kollha li jistgħu jseħħu fil-barriera.
- Pjan ta' taħriġ għall-impjegati li huwa relatat ma' proċeduri speċifiċi tax-xogħol li jsir fil-barriera.
- Pjan ta' spezzjoni u ta' manutenzjoni għall-makkinarju, għall-ghodod, għall-installazzjonijiet elettrici, għall-vetturi, għas-slielem, għall-passaġġi tal-mixi, għat-turġien, għall-barrieri tas-sigurtà u għal taġħmir iehor rilevanti.
- Tqegħid ta' lqugħ fiss madwar partijiet li jiċċaqalqu ta' makkinarju bħal ċintorini, tarjoli, gerijiet u protezzjoni aġġustabbli għal lupi ċirkolari.
- Kontrolli għar-rilaxx rapidu sabiex jitfu d-dawl ta' għodod tal-elettriku li jinżammu fl-idejn u buttuni ta' waqfien ta' emerġenza fuq pannelli tal-kontroll għall-makkinarju tqil kollu.
- Hażna sikura ta' kull splussiv fuq il-post.
- Taġħmir tat-trasport u tal-irfiġħ xieraq għat-tmexxija u għall-ippożizzjonar tal-blokok tal-ġebel tad-dimensjoni u ta' frammenti kbar ta' blokok.
- Pjanijiet ta' emerġenza u taħriġ fl-ewwel għajjnuna għall-persunal.
- Il-provvista ta' Taġħmir Protettiv Personali għall-persunal u għall-viżitaturi kollha fis-sit.
- Identifikazzjoni ċara taż-żoni b'riskji ta' livelli għoljin ta' storbju.

L-aspetti li ġejjin relatati mal-kundizzjonijiet tax-xogħol għandhom ikunu garantiti:

- L-aċċess għal kamra tal-banju, għal kamra għall-bdil tal-hwejjeġ u faċilitajiet ta' kamra tal-ikel għall-haddiema u l-provvista tal-ilma tax-xorb f'kull hin.
- Il-konformità mal-liġijiet u r-regolamenti nazzjonali jew mal-konvenzjonijiet fundamentali tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO), liema minnhom tkun l-aktar stretta.

- Kuntratti tax-xogħol għall-impjegati kollha li jiddeskrivu b'mod ċar ix-xogħol rilevanti, is-sigħat massimi obbligatorji ta' xogħol, is-salarju, il-kontribuzzjonijiet tal-assigurazzjoni soċjali (jew assicurazzjoni xierqa ohra kontra inċidenti f'pajjizi, meta ma tkunx teżisti assicurazzjoni soċjali), l-intitolamenti għal btala u l-perjodu ta' notifika.
- Konformità shiha mal-leġislazzjoni tal-UE jew nazzjonali dwar is-saħħa u s-sikurezza okkupazzjonali.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, appoġġjata minn kopja tal-prassi tiegħu dwar is-saħħa u s-sikurezza okkupazzjonali.

Meta tiġi pprovduta konformità mal-konvenzjonijiet tal-ILO, l-applikant għandu jikseb verifika minn parti terza, appoġġata b'verifiki fuq il-post, li fil-barriera ġew rispettati l-prinċipji applikabbli inklużi fil-konvenzjonijiet fundamentali tal-ILO identifikati hawn taht:

Konvenzjonijiet fundamentali tal-ILO:

(a) It-Thaddim tat-Tfal:

- i. Il-Konvenzjoni dwar l-Età Minima, 1973 (Nru 138);
- ii. Il-Konvenzjoni dwar l-Agħar Forom tax-Xogħol tat-Tfal, 1999 (Nru 182);

(b) Ix-Xogħol Furzat u Obbligatorju:

- i. Il-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Furzat, 1930 (Nru 29) u 2014 il-Protokoll għall-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol Furzat;
- ii. Il-Konvenzjoni dwar l-Abolizzjoni tax-Xogħol Furzat, 1957 (Nru 105);

(c) Il-Libertà ta' Assocjazzjoni u d-Dritt ta' Negozjar Kollettiv:

- i. Il-Konvenzjoni dwar il-Libertà ta' Assocjazzjoni u l-Protezzjoni tad-Dritt għall-Organizzazzjoni, 1948 (Nru 87);
- ii. Il-Konvenzjoni dwar l-Applikazzjoni tal-Prinċipji tad-Dritt ta' Organizzazzjoni u tal-Innegozjar Kollettiv, 1949 (Nru 98);

(d) Diskriminazzjoni:

- i. Il-Konvenzjoni dwar ir-Remunerazzjoni Indaqs, 1951 (Nru 100);
- ii. Il-Konvenzjoni dwar id-Diskriminazzjoni (Impjiegi u Xogħol) (Nru 111).

Meta l-barriera ma tkunx tinsab fi Stat Membru, għandha tkun meħtieġa verifika minn parti terza (pereżempju minn Fairstone jew minn skemi ohra li jkollhom tal-anqas kriterji ekwivalenti dwar is-saħħa u s-sikurezza okkupazzjonali u l-kundizzjonijiet tax-xogħol elenkati hawn fuq).

2.6. Proporzjonijiet tal-impatt fuq il-pajsaġġ tal-barriera (fakultattivi)

L-operatur tal-barriera għandu jipprovi d-data li ġejja relatata mas-sit tal-barriera biex ikun jista' jsir il-kalkolu tal-proporzjon tal-impronta tal-barriera jew tal-proporzjon tal-użu tal-art benefiku tal-barriera, fuq il-bażi ta' viżwalizzazzjoni satellitari tas-sit ta' mhux aktar minn sena qabel id-data tal-ghoti tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE.

- **QF:** Iż-żona ta' quddiem (attiva) tal-barriera (m²).
- **EWDA:** Iż-Żona ta' Depożizzjoni tal-Iskart mill-Estrazzjoni (m²).
- **BPDA:** Iż-Żona ta' Depożizzjoni tal-Prodotti Sekondarji (m²).
- **TAA:** Erja Awtorizzata Totali għas-sit tal-attività tal-estrazzjoni (m²).
- **BA:** Erja Bijodiversa, fejn (i) ġew stabbiliti kisi tal-ħamrija ta' fuq/tal-veġetazzjoni jew artijiet mistagħdra/sodod tal-qasab maħduma bl-użu ta' speċijiet indigeni bħala parti mir-riabilitazzjoni progressiva u/jew (ii) fejn il-ħamrija ta' fuq u l-veġetazzjoni sempliċiment ma jkunux ġew disturbati affattu u ma jkunux iżolati f'żoni separati fil-barriera (m²).
- **REA:** Iż-Żona tal-Energija Rinnovabbli, fejn l-art tkun giet okkupata għall-ġenerazzjoni tal-elettriku permezz tal-enerġija solari, idroelettrika, eolika jew mill-bijomassa (m²).

	Proporzjon tal-impronta tal-barriera	Proporzjon tal-użu tal-art benefiku
Kalkolu	Proporzjon Effiċjenza Estrazzjoni = $\frac{B + C}{A}$	Proporzjon Effiċjenza Estrazzjoni = $\frac{B + C}{A}$
Limitu għal 0 punti	0,70	0,00
Limitu għal 5 punti	0,20	0,40

Għandhom jingħataw total sa mhux aktar minn 10 punti (5 għal kull proporzjon) b'mod proporzjonat għal kemm l-applikant juri li l-proporzjonijiet joqorbu jew jaqżbu l-limiti rilevanti għal 5 punti.

Valutazzjoni u verifika: Għandha tingħata dikjarazzjoni mill-operatur tal-barriera, flimkien ma' dokumentazzjoni li tinkludi mapep jew immaġnijiet satellitari li fihom jiġu deskritti l-QF, l-EDWA, il-BPDA, it-TAA, il-BA u l-REA, u bi stimi tas-superfiċje ta' kull erja.

Rekwiżiti tal-impjant tat-trasformazzjoni

2.7. Konsum tal-enerġija fl-impjant tat-trasformazzjoni

L-applikant għandu jkun stabbilixxa programm biex jimmonitorja, jirreġistra u jnaqqas b'mod sistematiku l-konsum tal-enerġija speċifika u l-emissjonijiet tas-CO₂ speċifiċi fl-impjant tat-trasformazzjoni għal livelli ottimali. L-applikant għandu jirrapporta l-konsum tal-enerġija bhala funzjoni tas-sors tal-enerġija (eż. elettriku u diżil) u l-iskop (eż. l-użu ta' binjiet fuq il-post, id-dawl, it-thaddim tat-tagħmir tat-tqattigh, il-pompi u t-thaddim ta' vetturi). L-applikant għandu jirrapporta dwar il-konsum tal-enerġija għas-sit kemm fuq bażi assoluta (f'unitajiet ta' kWh jew ta' MJ) kif ukoll abbażi ta' produzzjoni speċifika (f'unitajiet ta' kWh jew ta' MJ għal kull m³, m² jew t ta' materjal mibjugħ/prodott u lest għall-bejgħ) għal sena kalendarja partikolari.

Pjan biex jitnaqqas l-konsum speċifiku tal-enerġija u l-emissjonijiet tas-CO₂ speċifiċi għandu jiddeskrivi l-miżuri li diġà ttiehdu jew li huma pplanati li jittiehdu (eż. użu aktar effiċjenti ta' tagħmir eżistenti, investiment f'tagħmir aktar effiċjenti, trasport u loġistika mtejba eċċ.).

Barra minn hekk, jista' jingħata total ta' 20 punt kif ġej:

- Għandhom jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kemm mill-enerġija kkonsumata (fjuwil flimkien mal-elettriku) tiġi minn sorsi rinnovabbli (minn 0 punti għal 0 % ta' enerġija rinnovabbli sa 10 punti għal 100 % ta' enerġija rinnovabbli).
- Għandhom jingħataw sa 5 punti skont il-mod li bih jinxtara kwalunkwe elettriku rinnovabbli kif ġej: permezz ta' ftehimiet privati tas-servizzi tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib is-sit (5 punti); ftehimiet korporattivi ta' xiri tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib is-sit (5 punti); ftehimiet korporattivi fit-tul ta' xiri tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli konnessi mal-grilja jew bi grilja distanti ⁽¹⁵⁾ (4 punti); ċertifikazzjonijiet tal-elettriku ekoloġiku ⁽¹⁶⁾ (3 punti); xiri ta' garanziji tal-enerġija rinnovabbli ta' ċertifikati tal-orijini għall-provvista shiha tal-elettriku jew tariffa ekoloġika mill-fornitur tal-utilità ⁽¹⁷⁾ (2 punti).
- Għandhom jingħataw 3 punti jekk tkun saret analiżi tal-impronta tal-karbonju għall-prodott skont ISO 14067 jew 5 punti jekk ikunu ntużaw l-elementi tal-metodu tal-Impronta Ambjentali tal-Prodott marbutin mal-emissjonijiet tal-gass serra ⁽¹⁸⁾.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi inventarju tal-enerġija għall-impjant tat-trasformazzjoni għal perjodu ta' tal-anqas 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE u għandu jiehu impenn li jzomm dan l-inventarju tul il-perjodu ta' validità tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE. L-inventarju tal-enerġija għandu jiddistingwi t-tipi differenti ta' fjuwil ikkonsumat, filwaqt li jenfazizza kwalunkwe fjuwil rinnovabbli jew kontenut rinnovabbli ta' fjuwils imhallta. Bhala minimu, il-pjan ta' tnaqqis tal-konsum tal-enerġija speċifika u tal-emissjonijiet tas-CO₂ speċifiċi jrid jiddefinixxi s-sitwazzjoni tal-linja bażi bil-konsum tal-enerġija speċifiku fl-impjant tat-trasformazzjoni meta jkun ġie stabbilit il-pjan, jidentifika u jikkwantifika b'mod ċar is-sorsi differenti tal-konsum tal-enerġija fl-impjant tat-trasformazzjoni, jidentifika u jjiġġustifika azzjonijiet biex jitnaqqas il-konsum tal-enerġija speċifiku u jirrapporta r-riżultati fuq bażi annwali.

⁽¹⁵⁾ Skont l-Artikolu 15(8) tad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (GU L 328, 21.12.2018, p. 82).

⁽¹⁶⁾ Abbażi ta' garanziji tal-orijini b'verifika indipendenti minn parti terza tar-rekwiżiti addizzjonali skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva (UE) 2018/2001.

⁽¹⁷⁾ Sorsi tal-enerġija rinnovabbli żvelati skont l-Artikolu 19(8) tad-Direttiva (UE) 2018/2001 u l-punt 5 tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-5 ta' Ġunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE (GU L 158, 14.6.2019 p. 125).

⁽¹⁸⁾ https://eplca.jrc.ec.europa.eu/permalink/PEF_method.pdf

L-applikant għandu jipprovdi dettalji tal-ftehim dwar ix-xiri ta' elettriku fis-seħh u jenfasizza s-sehem tar-rinnovabbli li japplika għall-elettriku li jkun qed jinxtara. Jekk ikun meħtieġ, dikjarazzjoni tal-fornitur tal-elettriku għandha tiċċara (i) is-sehem tar-rinnovabbli mill-elettriku formut, (ii) in-natura tal-ftehim ta' xiri fis-seħh (jiġifieri ftehim privat dwar is-servizz tal-enerġija, ftehim korporattiv għax-xiri tal-enerġija, ċertifikat indipendenti ta' enerġija ekoloġika jew tariffa ekoloġika) u (iii) jekk l-elettriku mixtri huwiex minn sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib il-post.

Jekk jinxtaw ċertifikati ta' garanzija tal-orijini mill-applikant biex jiżied is-sehem tar-rinnovabbli, l-applikant għandu jipprovdi dokumentazzjoni xierqa biex jiżgura li ċ-ċertifikati ta' garanzija tal-orijini jkunu nxtaw f'konformità mal-prinċipji u mar-regoli tal-operat tas-Sistema Ewropea ta' Ċertifikati tal-Enerġija.

Meta jintalbu punti għal analiżi tal-impronta tal-karbonju, l-applikant għandu jipprovdi kopja tal-analiżi, li jridu jkunu konformi ma' ISO 14067 jew mal-metodu tal-Impronta Ambientali tal-Prodott u jkunu ġew ivverifikati minn parti terza akkreditata. L-analiżi tal-impronta trid tkopri l-proċessi kollha tal-manifattura relatati direttament mal-produzzjoni tal-ġebel fil-barriera u fl-impjant tat-trasformazzjoni, mat-trasport fuq il-post u lil hinn mill-post matul il-produzzjoni, mal-emissjonijiet relatati ma' proċessi amministrattivi (eż. l-operat ta' binjiet fuq il-post) u t-trasport tal-prodott mibjugħ sal-kancell tal-impjant tat-trasformazzjoni jew saċ-ċentru tat-trasport lokali (eż. l-istazzjon tal-ferrovija jew il-port).

2.8. Immaniġġjar tal-ilma u tal-ilma mormi fl-impjant tat-trasformazzjoni

L-applikant għandu jipprovdi deskrizzjoni tal-użu tal-ilma fl-impjant tat-trasformazzjoni tal-ġebel naturali, inklużi strateġiji u metodi għall-ġbir, għar-riċirkolazzjoni u għall-użu mill-ġdid tal-ilma.

L-irkupru ta' solidi mill-ilma mormi minn operazzjonijiet ta' tqattigh irid jitwettaq fuq il-post bl-użu ta' prinċipji ta' sedimentazzjoni u/jew ta' filtrazzjoni.

L-ilma mormi ċċarat irid jinħażen fuq il-post u jerġa' jiġi ċċirkolat għall-operazzjonijiet ta' tqattigh, għall-kontroll tat-trab jew għal skopijiet oħra.

Barra minn hekk, għandhom jingħataw 5 punti għall-installazzjoni ta' sistema tal-ġbir tal-ilma tax-xita biex tiġbor u taħzen l-ilma tax-xita li jinżel f'żoni impermeabbli fuq il-post u tipprevjeni l-fluss tal-ilma tax-xita fuq is-superfiċji taż-żoni tax-xogħol, u li jgħorru tagħbijiet solidi sospiżi f'xi vaska impermeabbli (li tipprovdi ilma għat-tagħmir ta' tqattigh) jew f'passaġġi tal-ilma naturali.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, appoġġjata mid-dokumentazzjoni rilevanti li tiddeskriwi l-użu tal-ilma fuq il-post, tan-network ta' ġbir tal-ilma mormi/tal-ilma tax-xita u tas-sistema ta' trattament u ta' riċirkolazzjoni tal-ilma mormi.

2.9. Kontroll tat-trab fl-impjant tat-trasformazzjoni

L-applikant għandu juri li fis-sit tal-impjant tat-trasformazzjoni ġew implimentati miżuri fis-sit operazzjonali għall-kontroll tat-trab. Il-miżuri jistgħu jvarjaw minn sit għal ieħor iżda għandhom jinkludu l-aspetti li ġejjin għas-siti kollha:

- L-użu ta' sprejs tal-ilma li jmewtu t-trab jew ta' kappa tal-vakwu marbuta ma' boroż bil-filtri tat-trab/precipitaturi elettrostatici għal kwalunkwe qtugħ fin-niexef jew attività oħra ta' fformar li aktarx jiġġeneraw kwantitajiet sinifikanti ta' trab.
- Tindif regolari ta' trab minn żoni tal-art fuq ġewwa bl-użu jew ta' sprejs tal-ilma fuq superfiċji li jbatlu f'sistema ta' trattament tal-ilma fuq is-sit jew l-użu ta' apparat bil-vakwu għat-tneħhija ta' trab niexef (ma għandux isir knis tat-trab niexef).
- Il-provvista ta' zona ta' hżin magħluqa għall-hama kollu li jitneħhielu l-ilma mill-qtugħ fl-imxarrab u/jew it-trab kollu minn operazzjonijiet ta' qtugħ fin-niexef qabel il-bejgħ, qabel il-vjeġġ għall-użu mill-ġdid, qabel l-użu mill-ġdid fuq il-post jew qabel il-vjeġġ lejn il-miżbla.
- Il-kopertura taż-żoni bl-aktar toroq użati b'pavimentar tal-konkrit jew tal-asfalt.
- L-ġhoti ta' taħriġ xieraq lill-impjegati dwar Prattika tajba għall-kontroll tat-trab u l-provvista ta' tagħmir ta' protezzjoni personali adegwat lill-impjegati u lill-vizitaturi.
- It-tweġġiq ta' kontrolli mediċi ta' rutina fuq l-impjegati bil-possibbiltà ta' monitoraġġ aktar frekwenti għall-identifikazzjoni ta' problemi respiratorji u tal-bidu possibbli ta' silikozi (dan l-aħhar punt japplika biss għal impjanti tat-trasformazzjoni li jipproċessaw il-granit jew blat ieħor tas-silikat).

Valutazzjoni u verifika: L-offerent għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, appoġġjata bid-dokumentazzjoni rilevanti u: (i) deskrizzjoni tal-miżuri ta' kontroll tat-trab implimentati fl-impjant ta' trasformazzjoni u (ii) dettalji tas-sistema ta' kontroll mediku għall-impjegati, kif xieraq.

2.10. Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi mill-impjant tat-trasformazzjoni

L-applikant għandu jlesti inventarju tal-produzzjoni tal-iskart tal-proċess għall-impjant tat-trasformazzjoni. L-inventarju għandu jagħti dettalji dwar it-tip u l-kwantità ta' skart prodott (eż. ruttam tal-proċess u ħama tal-proċess).

L-inventarju tal-iskart tal-proċess għandu jkopri perjodu ta' 12-il xahar u, matul dak l-istess perjodu, l-output totali tal-prodott għandu jkun stmat kemm f'termini ta' massa (kg jew tunnelli) kif ukoll f'termini ta' erja tas-superfċje (m^2).

Tal-anqas 80 % skont il-massa tar-ruttam tal-proċess iġġenerat minn operazzjonijiet ta' pproċessar tal-ġebel naturali fuq il-post għandu jerga' jintuża f'applikazzjonijiet oħra jew jinħażen fuq il-post bi thejija għall-bejgħ fil-futur.

Barra minn hekk, jista' jingħata total ta' 10 punt kif ġej:

- Għandhom jingħataw sa 5 punti b'mod proporzjonali għal kemm l-applikant juri rata akbar ta' użu mill-ġdid tar-ruttam tal-proċess, sa massimu ta' 100 % użu mill-ġdid skont il-massa (minn 0 punti għal użu mill-ġdid ta' 80 % tar-ruttam tal-proċess, sa 5 punti għall-użu mill-ġdid ta' 100 % tar-ruttam tal-proċess).
- Għandhom jingħataw sa 5 punti b'mod proporzjonat għal kemm l-applikant juri kwalunkwe użu mill-ġdid ta' ħama tal-proċess, sa massimu ta' 100 % (minn 0 punti għal użu mill-ġdid ta' 0 % tal-ħama tal-proċess, sa 5 punti għal użu mill-ġdid ta' 100 % tal-ħama tal-proċess).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi inventarju tal-iskart għall-impjant tat-trasformazzjoni għal perjodu ta' mill-anqas 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE u għandu jiehu impenn li jzomm dan l-inventarju tul il-perjodu ta' validità tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE.

L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżit obbligatorju ta' dan il-kriterju, appoġġjata minn kalkolu tar-ruttam totali tal-proċess tal-produzzjoni (f'kg jew ft). Id-dettalji dwar id-destinazzjoni ta' dan l-iskart tal-proċess għandhom jiġu pprovduti wkoll bi kjarifiki dwar jekk hix użu mill-ġdid estern fi proċess iehor jew jekk jintbagħatx f'miżbla. Għal kwalunkwe użu mill-ġdid estern jew rimi f'miżbla, għandhom jiġu ppreżentati n-noti tal-vjeġġ.

2.11. Produzzjoni integrata reġjonalment fl-impjant tat-trasformazzjoni (fakultattiva)

Dan il-kriterju japplika għad-distanza tat-trasport bejn il-kancell tal-barriera u l-kancell tal-impjant tat-trasformazzjoni u huwa speċifiku għal prodotti tal-ġebel naturali li joriġinaw minn barriera partikolari.

Għandhom jingħataw sa 5 punti b'mod proporzjonat għal kemm l-applikanti jkunu jistgħu juru li d-distanza tat-trasport għall-blokk tal-ġebel tad-dimensjoni intermedji mill-barriera sal-impjant tat-trasformazzjoni tkun anqas minn 260 km (minn 0 punti jekk ≥ 260 km, sa 5 punti jekk ≤ 10 km).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi l-indirizz tal-impjant tat-trasformazzjoni u l-indirizz jew il-post ġeografiku tal-kancell tal-barriera rilevanti. L-applikant għandu jiddeskrivi wkoll il-mezz(i) tat-trasport użat(i) biex iġib il-blokk tal-ġebel tad-dimensjoni intermedji fl-impjant tat-trasformazzjoni.

Ir-rotta tat-trasport u d-distanza totali għandhom jiġu stmati u indikati fuq mappa bl-użu ta' mapep tal-immagnijiet satellitari u ta' software disponibbli mingħajr ħlas għall-istima tad-distanzi.

3. KRITERJI GHAL RODOTTI TAL-ĠEBEL AGGLOMERAT IBBAŻATI FUQ LEGANTI TAR-REŻINA

Sistema tal-ġhoti tal-punteġġ

Is-sistema tal-ġhoti tal-punteġġ u n-numru minimu ta' punti mehtieġa għall-prodotti tal-ġebel agglomerat bl-Ekotikketta tal-UE huma pprezentati fit-tabella ta' hawn taht.

Kriterji fejn jistgħu jingħataw il-punti	Prodotti tal-ġebel agglomerat
1.7. Sistema ta' Ġestjoni Ambjentali (fakultattiva)	0, 3 jew 5 punti
3.1. Konsum tal-enerġija	Sa 30 punt
3.3. Kontenut ta' materjal riċiklat/sekondarju	Sa 35 punt
3.4. Kontenut tal-legant tar-reżina	Sa 20 punt
3.5. Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi	Sa 10 punt
Punti massimi totali	100
Punti minimi mehtieġa għall-Ekotikketta tal-UE	50

3.1. Konsum tal-enerġija

Il-konsum tal-elettriku tal-proċess speċifiku għall-produzzjoni tal-ġebel agglomerat (inkluż il-ġbir flottijiet tal-materja prima, it-tahlit primarju, it-tahlit sekondarju, il-formazzjoni u l-finitura) ma għandux jaqbez il-1,1 MJ/kg.

Jekk isir it-tin tal-materja prima tal-ġebel, il-konsum tal-elettriku speċifiku tal-proċess tat-tin (fMJ/kg) għandu jiġi rrapportat separatament iżda ma għandux jizdied mat-total għall-proċess.

Barra minn hekk, jista' jingħata total ta' 30 punt kif ġej:

- Għandhom jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kemm il-konsum tal-elettriku speċifiku mill-proċess jitnaqqas għal livell limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' 0,7 MJ/kg (minn 0 punti għal 1,1 MJ/kg sa 10 punti għal 0,7 MJ/kg).
- Jistgħu jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kemm mill-elettriku kkonsumat jiġi minn sorsi rinnovabbli (minn 0 punti għal 0 % ta' elettriku rinnovabbli sa 10 punti għal 100 % ta' elettriku rinnovabbli).
- Għandhom jingħataw sa 10 punti skont il-mod li bih jinxtara kwalunkwe elettriku rinnovabbli kif ġej: permezz ta' ftehimiet privati tas-servizzi tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib is-sit (10 punti); ftehimiet korporattivi ta' xiri tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib is-sit (10 punti); ftehimiet korporattivi fit-tul ta' xiri tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli konnessi mal-grilja jew bi grilja distanti⁽¹⁹⁾ (8 punti); ċertifikazzjonijiet tal-elettriku ekoloġiku⁽²⁰⁾ (6 punti); xiri ta' garanziji tal-enerġija rinnovabbli ta' ċertifikati tal-origini għall-provvista sħiha tal-elettriku jew tariffa ekoloġika mill-fornitur tal-utilità⁽²¹⁾ (4 punti).

Valutazzjoni u verifika: Il-konsum tal-elettriku speċifiku tal-proċess għandu jiġi kkalkulat billi l-konsum tal-elettriku għal tagħmir tal-proċess rilevanti jiġi diviż bil-volum tal-produzzjoni (fkg jew fm³). Id-data rrapportata għandha tkun rappreżentattiva għall-prodott(i) li japplika(w) għall-Ekotikketta tal-UE. Meta prodotti differenti koperti mill-istess applikazzjoni jkollhom valuri differenti b'mod sinifikanti, id-data għandha tiġi rrapportata separatament għal kull prodott. Meta d-data tal-produzzjoni tkun disponibbli fm³, jenhtieġ tiġi kkonvertita għal kg bl-użu tal-fattur rilevanti ta' densità tal-massa (fkg/m³) għall-prodott tal-ġebel agglomerat.

⁽¹⁹⁾ Skont l-Artikolu 15(8) tad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

⁽²⁰⁾ Abbażi ta' garanziji tal-origini b'verifika indipendenti minn parti terza tar-rekwiziti addizzjonali skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva (UE) 2018/2001.

⁽²¹⁾ Sorsi tal-enerġija rinnovabbli żvelati skont l-Artikolu 19(8) tad-Direttiva (UE) 2018/2001 u l-punt 5 tal-Anness I għad-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-5 ta' Gunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE (ĠU L 158, 14.6.2019 p. 125).

L-applikant għandu jipprovdi dettalji tal-ftehim dwar ix-xiri ta' elettriku fis-seħh u jenfasizza s-sehem tar-rinnovabbli li japplika għall-elettriku li jkun qed jinxtara. Jekk ikun meħtieġ, dikjarazzjoni tal-fornitur tal-elettriku għandha tiċċara (i) is-sehem tar-rinnovabbli mill-elettriku formut, (ii) in-natura tal-ftehim ta' xiri fis-seħh (jiġifieri ftehim privat dwar is-servizz tal-enerġija, ftehim korporattiv għax-xiri tal-enerġija, ċertifikat indipendenti ta' enerġija ekoloġika jew tariffa ekoloġika) u (iii) jekk l-elettriku mixtri hux minn sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib il-post.

Jekk jinxtraw ċertifikati ta' garanzija tal-orijini mill-applikant biex jiżied is-sehem tar-rinnovabbli, l-applikant għandu jipprovdi dokumentazzjoni xierqa biex jiżgura li ċ-ċertifikati ta' garanzija tal-orijini jkunu nxtraw f'konformità mal-prinċipji u mar-regoli tal-operat tas-Sistema Ewropea ta' Ċertifikati tal-Enerġija.

3.2. Kontroll tat-trab u kwalità tal-arja

Kwalunkwe żona tax-xogħol b'riskju ta' esponiment għal stiren, fejn il-koncentrazzjoni tal-istiren tista' taqbeż 1-20 ppm (jew 85 mg/m³) skont id-data ta' monitoraġġ, għandha tiġi indikata b'mod ċar u tkun ventilata sew.

Il-formulazzjonijiet tar-reżina għandhom jiġu ddożati u jithalltu bl-użu ta' sistemi magħluqa.

L-applikant għandu juri li fis-sit ġew implimentati miżuri fis-sit għall-kontroll tat-trab. Il-miżuri jistgħu jvarjaw minn sit għal ieħor iżda għandhom jinkludu l-aspetti li ġejjin għas-siti kollha:

- L-użu ta' sprejs tal-ilma li jmwetu t-trab jew ta' kappa tal-vakwu marbuta ma' boroż bil-filtri tat-trab/precipitaturi elettrostatici għal kull qtugħ fin-niexef, tgħaffiġ jew attivitajiet oħra li aktarx jiġġeneraw kwantitajiet sinifikanti ta' trab.
- Tindif regolari ta' trab minn żoni tal-art fuq ġewwa bl-użu jew ta' sprejs tal-ilma fuq superficji li jbatlu f'sistema ta' trattament tal-ilma fuq is-sit jew l-użu ta' apparat bil-vakwu għat-tnehhija ta' trab niexef (ma għandux isir knis tat-trab niexef).
- Il-provvista ta' żona ta' hżin magħluqa għall-ħama kollu li jitneħhielu l-ilma mill-qtugħ fl-imxarrab u/jew it-trab kollu minn operazzjonijiet ta' qtugħ fin-niexef qabel il-bejgħ, qabel il-vjeġġ għall-użu mill-ġdid, qabel l-użu mill-ġdid fuq il-post jew qabel il-vjeġġ lejn il-miżbla.
- Il-kopertura taz-żoni bl-aktar toroq użati b'pavimentar tal-konkrit jew tal-asfalt.
- L-ġhoti ta' tahrig xieraq lill-impjegati dwar Prattika tajba għall-kontroll tat-trab u l-provvista ta' tagħmir ta' protezzjoni personali adegwat lill-impjegati u lill-viżitaturi.
- It-twettiq ta' kontrolli mediċi ta' rutina fuq l-impjegati bil-possibbiltà ta' monitoraġġ aktar frekwenti għall-identifikazzjoni ta' problemi respiratorji u tal-bidu possibbli ta' silikozi (dan l-aħħar punt japplika biss għal impjanti li jahdmu bi prodotti bbażati fuq il-kwarz).

Valutazzjoni u verifika: L-offerent għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ma' dan il-kriterju, appoġġjata bid-dokumentazzjoni rilevanti u: (i) deskrizzjoni ta' kull żona tax-xogħol b'riskju ta' esponiment għall-istiren u dettalji tas-sistema tal-ventilazzjoni fis-seħh; (ii) deskrizzjoni tal-miżuri ta' kontroll tat-trab implimentati fis-sit tal-produzzjoni u (iii) dettalji tas-sistema ta' kontroll mediċu fis-seħh għall-impjegati, kif xieraq.

3.3. Kontenut ta' materjal riċiklat/sekondarju

L-applikant għandu jivvaluta u jiddokumenta d-disponibbiltà reġjonali ta' materjal verġni, ta' materjal riċiklat minn skart prodott minn proċessi ta' produzzjoni differenti u ta' materjal sekondarju minn prodotti sekondarji ta' proċessi ta' produzzjoni differenti. Għandhom jiġu dikjarati d-distanzi bejn wiehed u ieħor tat-trasport tas-sorsi tal-materjal iddokumentati.

Barra minn hekk, għandhom jingħataw sa 35 punt b'mod proporzjonat għall-inkorporazzjoni ta' materjali riċiklati/sekondarji fil-prodott tal-ġebel agglomerat sa limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' 35 % kontenut skont il-piż (minn 0 punti għal 0 % skont il-piż, sa 35 punt għal ≥ 35 % skont il-piż ta' kontenut tal-materjal riċiklat/sekondarju).

L-inkorporazzjoni tat-trab, tal-biċċiet u tar-rifuti tal-prodotti tal-ġebel agglomerat fi prodotti ġodda ma għandhiex titqies bħala kontenut riċiklat jekk dan ikun se jerga' jidhul fl-istess proċess li jkun iġġenerah.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżit obligatorju ta' dan il-kriterju, appoġġjata bid-dokumentazzjoni li tiddikjara l-identifikazzjoni u d-disponibbiltà reġjonali ta' materjali verġni, riċiklati u sekondarji.

Il-materjali riċiklati jew sekondarji għandhom jingħaddu biss li jikkontribwixxu għall-kontenut tal-materjal riċiklat/sekondarju jekk ikunu nġiebu minn sorsi li huma $\leq 2,5$ drabi 'l bogħod mis-sit tal-produzzjoni tal-ġebel agglomerat mill-materjali vergni ewlenin użati (eż. irħam u kwarz).

Għandha tiġi pprezentata karta bilanċjali kull xahar tal-materjali riċiklati/sekondarji għat-12-il xahar tal-produzzjoni qabel id-data tal-ghoti tal-licenzja tal-Ekotikketta tal-UE u l-applikant għandu jimpenja ruhu li jzomm din il-karta bilanċjali tul il-perjodu tal-validità tal-licenzja tal-Ekotikketta tal-UE. Il-karta bilanċjali għandha tipprovdi l-kwantitajiet tal-materjali deħlin riċiklati/sekondarji (gustifikati bin-noti tat-twassil u bil-fatturi) u tal-materjali riċiklati/sekondarji heġġin fil-produzzjoni tal-ġebel agglomerat mibjugħa jew lesti għall-bejgħ kollha bid-dikjarazzjonijiet tal-kontenut ta' materjal riċiklat/sekondarju (gustifikati bi kwantitajiet tal-prodotti u bid-dikjarazzjonijiet ta' %).

Id-dikjarazzjonijiet tal-kontenut tal-materjal riċiklat u/jew sekondarju għandhom ikunu rappreżentattivi tal-kompożizzjoni (jiet) tat-tahlita użata/i fil-livell tal-lottijiet għall-prodotti(i) tal-Ekotikketta tal-UE. Allokazzjoni ġenerali ta' materjali riċiklati u/jew sekondarji ma għandhiex tkun permessa.

Meta prodotti differenti koperti mill-istess applikazzjoni għal licenzja jkollhom valuri differenti b'mod sinifikanti, id-data għandha tiġi rrapportata separatament għal kull prodott.

3.4. **Kontenut tal-legant tar-reżina**

L-użu ta' poliester, ta' epossji jew ta' rezini oħra fil-produzzjoni għandu jkun limitat għal massimu ta' 10 % tal-piż totali tal-prodott finali.

Barra minn hekk, għandhom jingħataw sa 20 punt b'mod proporzjonat għal kemm il-kontenut ta' legant tar-reżina jitnaqqas għal-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' 5 % (minn 0 punti għal 10 % kontenut ta' legant, sa 20 punti għal 5 % kontenut ta' legant).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti obbligatorji tal-kriterju, sostnuta b'kalkolu tal-użu totali tal-legant tar-reżina bhala % tal-piż totali tal-prodott tal-ġebel agglomerat.

Id-dikjarazzjonijiet tal-kontenut tal-legant għandhom ikunu rappreżentattivi tal-kompożizzjoni(jiet) tat-tahlita użata/i fil-livell tal-lottijiet għall-prodotti(i) tal-Ekotikketta tal-UE.

Meta prodotti differenti koperti mill-istess applikazzjoni għal licenzja jkollhom valuri differenti b'mod sinifikanti, id-data għandha tiġi rrapportata separatament għal kull prodott.

3.5. **Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi**

L-applikant għandu jlesti inventarju tal-produzzjoni tal-iskart tal-proċess għall-proċess tal-produzzjoni tal-ġebel agglomerat. L-inventarju għandu jagħti dettalji dwar it-tip u l-kwantità tal-iskart prodott (eż. ruttam tal-proċess u hama tal-proċess).

L-inventarju tal-iskart tal-proċess għandu jkopri perjodu ta' 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-Ekotikketta tal-UE u, tul dak l-istess perjodu, l-output totali tal-prodott għandu jkun smat kemm f'termini ta' massa (kg jew tunnelli) kif ukoll f'termini ta' erja tas-superfiċje (m^2).

Tal-anqas 70 % tal-iskart tal-proċess (ruttam flimkien mal-hama) iġġenerat mill-produzzjoni ta' ċangaturi u ta' blokok tal-ġebel agglomerat għandu jerġa' jintuża fi proċessi oħra tal-produzzjoni.

Barra minn hekk, għandhom jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kemm l-applikant ikun jista' juri l-użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċess, sa massimu ta' 100 % (minn 0 punti għall-użu mill-ġdid ta' 70 % tal-iskart tal-proċess, sa 10 punti għall-użu mill-ġdid ta' 100 % tal-iskart tal-proċess).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi inventarju tal-iskart għall-impjant ta' produzzjoni tal-ġebel agglomerat għal perjodu ta' tal-anqas 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-licenzja tal-Ekotikketta tal-UE u għandu jiehu impenn li jzomm dan l-inventarju aġġornat tul il-perjodu tal-validità tal-licenzja tal-Ekotikketta tal-UE.

L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti obbligatorji ta' dan il-kriterju, appoġġjata minn kalkolu tar-ruttam u tal-hama totali tal-proċess tal-produzzjoni (f'kg jew ft). Id-dettalji dwar id-destinazzjoni ta' dan il-iskart tal-proċess għandhom jiġu pprovduti wkoll bi kjarifiki dwar jekk hix użu mill-ġdid estern fi proċess ieħor jew jekk jintbagħatx f'miżbla. Għal kull użu mill-ġdid estern jew rimi f'miżbla, għandhom jiġu ppreżentati n-noti tal-vjeġġ.

Jekk ma tkunx tista' tingħata data speċifika għal linja tal-produzzjoni jew għal prodott, l-applikant għandu jirreferi għad-data tal-impjant kollu.

4. KRITERJI GHAL PRODOTTI TAĊ-ĊERAMIKA U TAT-TAFAL MOHMI

Sistema tal-ghoti tal-punteġġ

Is-sistema tal-ghoti tal-punteġġ u n-numru minimu ta' punti meħtieġa għall-prodotti taċ-ċeramika u tat-tafal residwu bl-Ekotikketta tal-UE huma ppreżentati fit-tabella ta' hawn taħt.

Meta l-applikant juża trab immixxef b'atomizzazzjoni bhala materja prima u ma jkunx il-produttur ta' dik il-materja prima, l-applikant għandu jiddikjara t-trab immixxef b'atomizzazzjoni użat biex jagħmel il-prodott(i) taċ-ċeramika jew tat-tafal residwu, appoġġjat b'fatturi tat-twassil datati sa sena qabel id-data tal-applikazzjoni. F'dak il-każ, l-applikant għandu jipprovi d-dikjarazzjonijiet rilevanti kollha mill-produttur tat-trab immixxef b'atomizzazzjoni li juru l-konformità mar-rekwiżiti kollha relatati tal-Ekotikketta tal-UE u kull rekwiżit fakultattiv rilevanti iehor li jista' jwassal għal għoti ta' punti.

Għall-kriterji 4.1 u 4.2, żewġ settijiet ta' limiti huma definiti għall-madum taċ-ċeramika skont jekk il-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE tapplikax għal numru limitat ta' prodotti (meta jenhtieg tiġi ppreżentata *data* operattiva stabbli waqt il-perjodu tal-produzzjoni għal perjodi rappreżentattivi) jew f'każ li l-liċenzja tkun applikata għal numri kbar ta' formati tal-prodott ta' familja ta' prodotti partikolari ⁽²⁾ (meta jenhtieg tiġi ppreżentata *data* medja annwali). Il-valuri limitu għall-produzzjoni medja annwali huma oghla halli titqies l-enerġija meħtieġa biex jinżammu t-temperaturi tal-forn meta l-linja tal-produzzjoni ma tkunx qed taħdem (eż. meta jinbidlu l-formati tal-madum) jew meta ma tkunx qed taħdem b'kapacità sħiħa (eż. matul ix-xift ta' billejl jew fi tmiem il-ġimgħa).

Kriterji fejn jistgħu jingħataw il-punti	Prodotti taċ-ċeramika u tat-tafal mohmi
1.7. Sistema ta' Ġestjoni Ambjentali (fakultattiva)	0, 3 jew 5 punti
4.1. Konsum ta' fjuwil għat-tnixxif u għall-kombustjoni	Sa 20 punt
4.2. Emissjonijiet tas-CO ₂	Sa 25 punt
4.4. Emissjonijiet ta' trab, tal-HF, tal-NO _x u tal-SO _x fl-arja	Sa 40 punt
4.6. Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċessi	Sa 10 punt
Punti massimi totali disponibbli	100
Punti minimi meħtieġa għall-Ekotikketta tal-UE	50

4.1. Konsum ta' fjuwil għat-tnixxif u għall-kombustjoni

Il-faħam, il-kokk petroliferu, iż-żejt fjuwil hafif u z-żejt fjuwil tqil ma għandhomx jintużaw bhala fjuwils f'taġħmir li jnixxef jew fi fran.

Il-konsum speċifiku tal-enerġija mill-fjuwil għall-proċessi ta' tnixxif u ta' kombustjoni ma għandux jaqbez il-limiti obligatorji rilevanti definiti hawn taħt.

	Apparat tat-tnixxif b'atomizzazzjoni		Apparat tat-tnixxif u forn	
	Limitu obligatorju	Limitu ta' eċċellenza ambjentali	Limitu obligatorju	Limitu ta' eċċellenza ambjentali
Madum taċ-ċeramika: prodott individwali **	1,8 MJ/kg trab *	1,3 MJ/kg trab **	4,1 MJ/kg	3,2 MJ/kg
Madum taċ-ċeramika: familja ta' prodotti ***			5,5 MJ/kg	4,3 MJ/kg
Ġangaturi tat-tafal mohmi	mhux applikabbli	mhux applikabbli	3,5 MJ/kg	2,1 MJ/kg

* il-limitu japplika biss għall-fjuwil ikkonsmat fl-apparat tat-tnixxif b'atomizzazzjoni, 1 kg ta' trab immixxef jinkludi kwalunkwe kontenut ta' ndewwa residwa, li tipikament ikun 5-7 %

** data mkejla f'kundizzjonijiet operattivi stabbli li huma rappreżentattivi tal-prodott waqt il-perjodu tal-produzzjoni

*** data mkejla tul perjodu ta' sena, inkluż il-konsum tal-fjuwil bażi bejn il-perjodi tal-produzzjoni

(²⁾ Tliet familji ta' prodotti tal-madum taċ-ċeramika huma kkunsidrati skont il-klassi I, II u III fl-EN 14411

Barra minn hekk, għandhom jinghataw sa 20 punt b'mod proporzjonat għal kemm il-konsum speċifiku tal-fjuwil għall-proċessi ta' tnixxif u ta' kombustjoni jitnaqqas għal-limitu rilevanti ta' eċċellenza ambjentali fit-tabella ta' hawn fuq (eż. għaċ-ċangaturi tat-tafal moħmi: minn 0 punti għal 3,5 MJ/kg, sa 20 punt għal $\leq 2,1$ MJ/kg).

Għall-prodotti tal-madum taċ-ċeramika fejn jintuza t-trab innixxif b'atomizzazzjoni (jew prodott fuq il-post jew barra l-post), għandhom jiġu kkalkolati żewġ punteġġi skont il-paragrafu preċedenti: wiehed għat-trab innixxif b'atomizzazzjoni (SDP) u wiehed għall-forn u l-apparat tat-tnixxif (ware dryer) (KWD) tal-madum taċ-ċeramika. Imbagħad iż-żewġ punteġġi għandhom jissarrfu f'punteġġ wiehed kif ġej:

$$F_{\text{juwil}}^{\text{punteġġ}} = 0,35(\text{SDP}) + 0,65(\text{KWD})$$

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jiddikjara l-valur(i) speċifiku/ci tal-konsum tal-fjuwil għall-prodott(i) rilevanti flimkien mal-kalkoli biex il-valur(i) jissarrfu f'punteġġ speċifiku. Il-konsum speċifiku tal-fjuwil għandu jiġi kkalkolat bid-diviżjoni tal-konsum tal-fjuwil (f^{MJ}) għat-tagħmir tal-proċess rilevanti bil-volum tal-produzzjoni (f^{kg}) waqt il-perjodu tal-produzzjoni rilevanti.

Meta d-data tal-produzzjoni tkun disponibbli f^{m^2} biss iżda jeħtieġ li tiġi rrapportata f^{kg} , il-valur jenħtieġ jissarraf permezz ta' fattur fiss ta' densità tal-massa (f^{kg/m^2}) għall-prodott jew għall-familja ta' prodotti.

Id-data għal familja shiha ta' prodotti għandha tkun rappreżentattiva għal kwalunkwe linja/i tal-produzzjoni għal perjodu ta' 12-il xahar qabel id-data tal-għoti tal-Ekotikketta tal-UE. Id-data għal prodotti individwali speċifiċi għandha tkun rappreżentattiva għal kundizzjonijiet stabbli tul il-perijod(i) tal-produzzjoni attwali.

L-inputs volumetriċi jew massa ta' fjuwil fis-sistemi tal-forn u tal-apparat ta' tnixxif għandhom jittiehdu mill-qari tas-sit u jiġu kkonvertiti f^{MJ} billi l-volum/massa tal-fjuwil ikkonstatat tul il-perjodu tal-produzzjoni definit (f^{kg} , f^{t} , f^{L} jew f^{Nm^3}) tiġi multiplikata b'valur kalorifiku speċifiku jew ġeneriku għall-istess fjuwil (eż. $f^{\text{MJ}/\text{kg}}$, $f^{\text{MJ}/\text{t}}$, $f^{\text{MJ}/\text{L}}$ jew $f^{\text{MJ}/\text{Nm}^3}$).

Meta l-fjuwil użat biex jiġġenera s-shana għall-operazzjonijiet tat-tnixxif jiġi fornut go sistema tal-kogenerazzjoni, l-elettriku ġġenerat mis-sistema tul il-perjodu tal-produzzjoni definit (imkejjejl f^{kWh} u msarraf f^{MJ}) jenħtieġ jitnaqqas mill-qari tal-konsum totali tal-konsum tal-fjuwil tal-apparat tat-tnixxif.

4.2. Emissjonijiet tas-CO₂

L-emissjonijiet speċifiċi tas-CO₂ assoċjati mal-kombustjoni tal-fjuwil u mal-emissjonijiet tal-proċessi mid-dekarbonizzazzjoni tal-materja prima tul il-proċessi tat-tnixxif u tal-kombustjoni ma għandhomx jaqbbu l-limiti obbligatorji rilevanti definiti hawn taht.

	Produzzjoni tat-trab innixxif b'atomizzazzjoni		Apparat tat-tnixxif u forn *	
	Limitu obbligatorju	Limitu ta' eċċellenza ambjentali	Limitu obbligatorju	Limitu ta' eċċellenza ambjentali
Madum taċ-ċeramika: prodott individwali ***	84 kgCO ₂ /t trab *	54 kgCO ₂ /t trab *	280 kgCO ₂ /t	230 kgCO ₂ /t
Madum taċ-ċeramika: familja ta' prodotti ****			360 kgCO ₂ /t	290 kgCO ₂ /t
Ċangaturi tat-tafal moħmi	mhux applikabbli	mhux applikabbli	192 kgCO ₂ /t	129 kgCO ₂ /t

* il-limitu japplika biss għall-fjuwil ikkonstatat fl-apparat tat-tnixxif b'atomizzazzjoni, 1 kg ta' trab innixxif jinkludi kwalunkwe kontenut ta' ndewwa residwa, li tipikament ikun 5-7 %

** il-limitu japplika biss għall-fjuwil ikkonstatat fl-apparat tat-tnixxif u fil-forn, u l-emissjonijiet tal-proċess stmati fil-forn

*** abbażi ta' data dwar il-konsum tal-fjuwil imkejjejl f'kundizzjonijiet operattivi stabbli li huma rappreżentattivi tal-prodott waqt il-perjodu tal-produzzjoni u l-emissjonijiet preżunti tal-proċess fil-forn minn kontenut ta' karbonat tal-materja prima

**** abbażi ta' data dwar il-konsum tal-fjuwil imkejjejl tul perjodu ta' sena, inkluż il-konsum tal-fjuwil bażi bejn il-perjodi tal-produzzjoni u l-emissjonijiet preżunti tal-proċess fil-forn minn kontenut ta' karbonat tal-materja prima.

Barra minn hekk, għandhom jingħataw sa 25 punt b'mod proporzjonat għal kemm l-emissjonijiet speċifiċi tas-CO₂ jtnaqqsu għal-limitu rilevanti ta' eċċellenza ambjentali indikati fit-tabella ta' hawn fuq (eż. għaċ-ċangaturi tat-tafal moħmi: minn 0 punti għal 192 kgCO₂/t, sa 25 punt għal 129 kgCO₂/t).

Għall-prodotti tal-madum taċ-ċeramika fejn jintuza t-trab innixxef b'atomizzazzjoni (jew prodott fuq il-post jew barra l-post), għandhom jiġu kkalkulati żewġ punteġġi skont il-paragrafu preċedenti, wiehed għat-trab innixxef b'atomizzazzjoni (SDP) u wiehed għall-forn u l-apparat tat-tnixxif (KWD) tal-madum taċ-ċeramika. Imbagħad iż-żewġ punteġġi għandhom jissarrfu f'punteġġ wiehed kif ġej:

$$CO_{2\text{-score}} = 0,35(SDP) + 0,65(KWD)$$

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżit obbligatorju ta' dan il-kriterju, appoġġjata minn dikjarazzjoni tal-emissjoni tas-CO₂ speċifika kkalkolata f'konformità mal-metodoloġija rilevanti li ġejja deskritta hawn taht.

Għall-prodotti minn installazzjonijiet fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (23), il-kalkolu tal-emissjonijiet speċifiċi għal kull tunnellata ta' prodott għandu jkun ibbażat fuq il-livell tal-emissjonijiet u l-livelli tal-attività skont il-pjan tal-metodoloġija ta' monitoraġġ stabbilit skont l-Artikolu 6 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/331 (24) dwar ir-regoli ta' allokkazzjoni mingħajr hlas.

Għall-prodotti minn installazzjonijiet li mhumiex fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE, ir-riżultati għandhom jiġu ddikjarati f'konformità mal-metodoloġija tal-kalkolu rilevanti definita fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 601/2012 (25).

Għall-prodotti taċ-ċeramika li jużaw trab innixxef b'atomizzazzjoni prodott f'installazzjoni separata bhala materja prima, l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni mill-produttur tat-trab innixxef b'atomizzazzjoni li tiddikjara l-valur tal-emissjonijiet speċifiċi medji annwali tas-CO₂, f'konformità ma' wiehed miż-żewġ metodi tal-kalkolu deskritti hawn fuq għall-aktar sena tar-rapportar riċenti.

Fil-kazijiet kollha, il-valur speċifiku tal-emissjonijiet tas-CO₂ għandu jiġi stmat fil-livell tal-prodott(i) bl-Ekotikketta tal-UE kopert(i) mil-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE. Il-valuri rilevanti tal-konsum tal-fjuwil ikkalkulati għall-kriterju 4.1, l-intensitajiet tal-karbonju tal-fjuwil(s) użat(i) u l-kontenut medju ta' karbonat tal-materja prima għandhom jintużaw bhala l-bażi għall-kalkolu tal-emissjonijiet tas-CO₂.

4.3. Konsum tal-ilma tal-proċessi

Il-faċilità li tipproduċi l-prodott taċ-ċeramika jew tat-tafal moħmi għandu:

- Ikollha sistema tar-riċiklaġġ tal-ilma mormi f'ċirkwit magħluq għall-ilma mormi tal-proċess li tiffaċilita skariku zero ta' likwidu; jew
- Tkun kapaċi turi li l-konsum speċifiku tal-ilma helu jkun anqas jew daqs il-limiti tal-konsum definiti fit-tabella hawn taht.

Tip ta' prodott	It-tnixxif b'atomizzazzjoni jsir fuq il-post?	Limitu tal-konsum
madum taċ-ċeramika u ċangaturi tat-tafal moħmi	Iva	1,0 L/kg
	Le	0,5 L/kg

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżit obbligatorju, fejn jiddikjara b'liema mezz jikkonforma.

Meta tiġi implimentata sistema ta' skariku zero ta' likwidu għar-riċiklaġġ tal-ilma mormi tal-proċess, dawn għandhom jipprovdu deskrizzjoni qasira tas-sistema u l-parametri operazzjonali ewlenin tagħha.

(23) Id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Komunità u li temenda d-Direttiva 96/61/KE (ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32).

(24) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/331 tad-19 ta' Diċembru 2018 li jiddetermina regoli tranżizzjonali għall-Unjoni kollha għall-allokkazzjoni armonizzata bla hlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 59, 27.2.2019, p. 8).

(25) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 601/2012 tal-21 ta' Ġunju 2012 dwar il-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 181, 12.7.2012, p. 30).

Meta ma tkunx implimentata sistema bhal din, id-data dwar il-konsum totali tal-ilma tal-proċess (f^L jew f^m) u d-data totali tal-produzzjoni taċ-ċeramika jew tat-tafal mohmi (f^k jew f^m) għandhom jiġu pprovduti għall-aktar sena kalendarja riċenti jew għal perjodu kontinwu ta' 12-il xahar qabel id-data tal-ġhoti tal-Ekotikketta tal-UE.

Jekk ma tkunx tista' tinghata data speċifika għal linja tal-produzzjoni jew għal prodott, l-applikant għandu jirreferi għad-data tal-impjant kollu.

Il-konsum tal-ilma minhabba l-kmamar tal-banju, il-canteens u attivitajiet oħra li mhumiex direttament rilevanti għall-process tal-produzzjoni jenhtieg li jitkejjel separatament u ma jkunx inkluz fil-kalkolu.

4.4. Emissjonijiet ta' trab, tal-HF, tal-NOx u tal-SOx fl-arja

Il-miżuri biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tat-trab minn operazzjonijiet tat-trab "kiesah" fis-sit tal-produzzjoni tal-madum taċ-ċeramika għandhom ikopru tal-anqas il-wasla, it-tahlit u t-thin tal-materja prima u t-tiswir u l-ħgieg/dekorazzjoni tal-madum.

L-emissjonijiet speċifiċi ta' trab, tal-HF, tal-NOx u tal-SOx fl-arja assoċjati mal-produzzjoni ta' prodotti taċ-ċeramika jew tat-tafal mohmi ma għandhomx jaqbu l-limiti obligatorji rilevanti definiti fit-tabella ta' hawn taht.

Parametru tal-emissjonijiet	Limitu obligatorju	Limitu ta' eċċellenza ambjentali	Metodu tal-ittestjar	Punti disponibbli
Trab (apparat tat-tnixxif b'atomizzazzjoni) *	90 mg/kg	mhux applikabbli	EN 13284	mhux applikabbli
Trab (forn)	50 mg/kg	10 mg/kg	EN 13284	Sa 10
HF (forn)	20 mg/kg	6 mg/kg	ISO 15713	Sa 10
NOx bhala NO ₂ (forn)	250 mg/kg	170 mg/kg	EN 14792	Sa 10
SOx bhala SO ₂ (forn)	1 300 mg/kg	750 mg/kg	EN 14791	Sa 10

* Rilevanti biss għall-prodotti li jużaw it-trab imnixe f'atomizzazzjoni bhala materja prima

Barra minn hekk, għandhom jinghataw sa 40 punt b'mod proporzjonat għal kemm l-emissjonijiet speċifiċi attwali ta' trab, tal-HF, tal-NOx u tal-SOx jitnaqqsu għal-limiti rilevanti ta' eċċellenza ambjentali indikati fit-tabella ta' hawn fuq (eż. għall-emissjonijiet tal-HF: minn 0 punti għal 20 mg/kg, sa 10 punt għal ≤ 6 mg/kg).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiziti obligatorji ta' dan il-kriterju, appoggjata bi (i) deskrizzjoni tal-miżuri fis-seħh biex inaqqsu l-emissjonijiet tat-trab minn operazzjonijiet bit-trab "kiesah" u (ii) data dwar is-sit f^m /Nm³ u espressa bhala valur medju annwali kkalkolat mill-valuri medji ta' kuljum. Id-data għandha tkun giet iġġenerata b'monitoraġġ kontinwu jew perjodiku skont l-istandards EN jew ISO rilevanti. F'kazijiet ta' monitoraġġ perjodiku, għandhom jittieħdu tal-anqas tliet kampjuni waqt thaddim stabbli tal-apparat tat-tnixxif b'atomizzazzjoni jew tal-forn għal perjodi tal-produzzjoni tal-prodott(i) bl-Ekotikketta tal-UE.

Meta d-data tal-produzzjoni tkun disponibbli f^m biss iżda jehntieg li tiġi rrapportata f^k , il-valur jenhtieg jissarraf permezz ta' fattur fiss ta' densità tal-massa (f^k /m³) għall-prodott jew għall-familja ta' prodotti.

Id-data għal familja shiha ta' prodotti jenhtieg tkun rappreżentattiva għal kwalunkwe linja/i tal-produzzjoni għal 12-il xahar qabel id-data tal-ġhoti tal-Ekotikketta tal-UE. Id-data għal prodotti individwali speċifiċi jenhtieg tkun rappreżentattiva għal kundizzjonijiet stabbli tul il-perjod(i) tal-produzzjoni attwali.

Biex ir-riżultati tal-monitoraġġ tal-gass tal-egzost jissarrfu minn mg/Nm³ (b'kontenut ta' 18 % O₂) f^m /kg ta' madum taċ-ċeramika jew tat-tafal mohmi, dan jehntieg jiġi mmultiplikat bil-volum speċifiku tal-fluss tal-gass (Nm³/kg tal-prodott). Nm³ wiehed jirreferi għal m³ ta' gass niexef f^k kundizzjonijiet standard ta' 273K u 101,3 kPa.

Jekk ma tkunx tista' tinghata data speċifika għal linja tal-produzzjoni jew għal prodott, l-applikant għandu jirreferi għad-data tal-impjant kollu u jalloka emissjonijiet għall-produzzjoni tal-Ekotikketta tal-UE abbażi tal-massa.

4.5. Immaniġġjar tal-ilma mormi

Ilma mormi tal-proċess mill-produzzjoni ta' prodotti taċ-ċeramika jew tat-tafal mohmi għandu jiġi ttrattat skont waħda minn dawn l-alternattivi li ġejjin:

- Alternattiva 1: jiġu ttrattati fuq il-post biex jitnehhew solidi sospizi, bl-ilma mormi ttrattat li jitregġa' lura għall-proċess tal-produzzjoni bhala parti minn sistema ta' skariku żero ta' likwidu; jew
- Alternattiva 2: jiġu ttrattati fuq il-post biex jitnehhew solidi sospizi (jew ma jiġux ittrattati affattu) qabel ma jintbagħtu għat-trattament tal-ilma mormi f'impjanti ta' trattament imhaddma minn parti terza; jew
- Alternattiva 3: jiġu ttrattati fuq il-post biex jitnehhew is-solidi sospizi qabel ma l-ilma mormi jiġi skarikat fil-passaġġi tal-ilma lokali.

Meta jkunu japplikaw l-alternattivi 2 jew 3, l-applikant jew l-operatur terz ta' impjant tat-trattament tal-ilma mormi, skont kif ikun xieraq, jehtieglu juri konformità mal-limiti li ġejjin għall-effluwent finali ttrattat li jiġi skarikat fil-mogħdijiet tal-ilma lokali.

Parametru	Limitu	Metodi tal-ittestjar
Solidi sospizi	40 mg/l	ISO 5667-17
Kadmju	0,015 mg/l	ISO 8288
Ċomb	0,15 mg/l	ISO 8288

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovi dikjarazzjoni ta' konformità, li tispeċifika liema alternattiva tapplika għas-sit tal-produzzjoni.

Meta tiġi implimentata sistema ta' skariku żero ta' likwidu għar-riċiklaġġ tal-ilma mormi tal-proċess, dawn għandhom jipprovdv deskrizzjoni qasira tas-sistema u l-parametri operazzjonali ewlenin tagħha.

Meta l-ilma mormi ttrattat jew mhux ittrattat jintbagħat f'impjant ta' trattament imhaddem minn parti terza, l-operatur tal-impjant għandu jiddikjara l-koncentrazzjonijiet medji ta' solidi sospizi, ta' kadmju u ta' ċomb fl-effluwent finali ttrattat u jipprovi rapporti tat-testijiet ibbażati fuq analiżi ta' kull ġimgħa tal-ilma mormi skarikat skont il-metodi tal-ittestjar standard definiti hawn fuq jew metodi tal-laboratorju intern ekwivalenti. Jista' jkun permess ittestjar anqas frekwenti meta l-permess tal-operat jippermetti.

Meta l-ilma mormi tal-proċess jiġi ttrattat fuq il-post u l-effluwent jiġi skarikat fil-passaġġ tal-ilma lokali, l-applikant għandu jiddikjara l-koncentrazzjonijiet medji ta' solidi sospizi, ta' kadmju u ta' ċomb fl-effluwent finali ttrattat u jipprovi rapporti tat-testijiet ibbażati fuq analiżi ta' kull ġimgħa tal-ilma mormi skarikat skont il-metodi tal-ittestjar standard definiti hawn fuq jew metodi tal-laboratorju intern ekwivalenti. Jista' jkun permess ittestjar anqas frekwenti meta l-permess tal-operat jippermetti.

4.6. Użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċess

L-applikant għandu jlesti inventarju tal-produzzjoni tal-iskart tal-proċess għall-proċess tal-produzzjoni taċ-ċeramika jew tat-tafal mohmi. L-inventarju għandu jagħti dettalji dwar it-tip u l-kwantità tal-iskart tal-proċess ⁽²⁶⁾ manifatturat.

L-inventarju tal-iskart tal-proċess għandu jkopri tal-anqas perjodu ta' 12-il xahar qabel id-data tal-għoti tal-Ekotikketta tal-UE u, matul dak l-istess perjodu, l-output totali tal-prodott għandu jkun stmat kemm f'termini ta' massa (kg jew tunnellati) kif ukoll f'termini ta' erja tas-superfiċje (m²).

Tal-anqas 90 % skont il-massa tal-iskart tal-proċess iġġenerat mill-manifattura tal-prodotti taċ-ċeramika jew tal-tafal mohmi għandu jiġi inkorporat mill-ġdid fil-proċess tal-produzzjoni fuq il-post, jiġi inkorporat mill-ġdid fil-proċessi tal-produzzjoni taċ-ċeramika jew tat-tafal mohmi jew jerga' jintuża fi proċessi oħra tal-produzzjoni.

Barra minn hekk, għandhom jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kemm ir-rati ta' użu mill-ġdid tal-iskart tal-proċess jiżdienu lejn il-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' 100 % użu mill-ġdid (minn 0 punti għall-użu mill-ġdid ta' 90 % tal-iskart tal-proċess, sa 10 punti għall-użu mill-ġdid ta' 100 % tal-iskart tal-proċess).

⁽²⁶⁾ L-iskart tal-proċess għandu jitqies bhala hama/solidi nixfin mit-thin, mill-preparazzjoni tal-korp u mill-preparazzjoni tal-ħgieġ, mill-materjal residwu/miskur mit-tiswir, mit-tnixxif, mill-kombustjoni, mir-rettifika u mill-operazzjonijiet ta' finitura tas-superfiċje u residwi minn sistemi ta' tnaqqis tal-gass tal-egżost bħal trab/irmied separat, residwi tat-tisfija mill-impuritàjiet tal-gassijiet u qxur minn materjali tas-sodda assorbenti kaskata.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprova dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti obbligatorji ta' dan il-kriterju, bl-appoġġ ta' inventarju tal-iskart għall-impjant tal-produzzjoni taċ-ċeramika jew tat-tafal mohmi għal perjodu ta' mill-inqas 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE u kalkolu tat-total tar-ruttam u l-ħama tal-proċess tal-produzzjoni (f'kg jew t). L-applikant għandu jiehu impenn li jzomm dan l-inventarju aġġornat tul il-perjodu tal-validità tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE.

Id-dettalji dwar id-destinazzjoni ta' dan l-iskart tal-proċess għandhom jiġu pprovduti wkoll bi kjarifiki dwar jekk hux użu mill-ġdid intern, użu mill-ġdid estern fi proċess ieħor jew jekk jintbagħatx f'miżbla. Għal kwalunkwe użu mill-ġdid estern jew rimi f'miżbla, għandhom jiġu pprezentati n-noti tal-vjeġġ.

Jekk ma tkunx tista' tinghata data speċifika għal linja tal-produzzjoni jew għal prodott, l-applikant għandu jirreferi għad-data tal-impjant kollu.

4.7. **Hġieg u linka**

Meta l-prodotti tal-madum taċ-ċeramika jew tat-tafal mohmi jiġu gglejżjati jew jiżżejnu, il-formulazzjoni tal-glejż jew il-linka għandu jkun fiha anqas minn 0,10 % wt. ta' Pb u inqas minn 0,10 % wt. ta' Cd.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprova dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżit obbligatorju ta' dan il-kriterju, appoġġjata bid-dikjarazzjoni rilevanti jew bi skeda tad-data tas-sikurezza mill-fornitur tal-ħġieg jew tal-linka.

5. **KRITERJI GĦALL-PRODOTTI TAL-KONKRIT PREFONDUT JEW TAL-MATERJAL TAL-ART IKKUMPRESSAT, IBBAŻATI FUQ LEGANTI IDRAWLIĊI JEW SIMENT ALTERNATTIV**

Sistema tal-ġhoti tal-punteġġ

L-Ekotikketta tal-UE tista' tinghata kemm għal-legant idrawliku intermedju jew għall-prodott tas-siment alternattiv imqiegħed fis-suq kif ukoll għall-prodotti finali tal-kisi iebes magħmula bit-tahlit ta' leganti jew siment bħal dawn mal-aggregati u mal-ilma, segwiti minn aktar iprocessar u twebbis.

Meta l-applikant ma jkunx il-produttur tal-legant idrawliku intermedju jew tal-prodott tas-siment alternattiv u l-legant jew il-prodott tas-siment ma jkunx inghata l-Ekotikketta tal-UE, l-applikant għandu jiddikjara l-legant(i) jew is-siment użati biex jipproduċi l-prodott(i) tal-kisi iebes bl-Ekotikketta tal-UE, appoġġjat b'fatturi tat-twassil datati sa sena qabel id-data tal-applikazzjoni.

F'dak il-każ, l-applikant għandu jipprovdi d-dikjarazzjonijiet rilevanti kollha mill-produttur tal-legant idrawliku jew tas-siment alternattiv li juru l-konformità mar-rekwiżiti kollha relatati tal-Ekotikketta tal-UE u kull rekwiżit fakultattiv rilevanti ieħor li jista' jwassal għal ġhoti ta' punti.

Is-sistema tal-ġhoti tal-punteġġ għal kull każ u n-numru minimu ta' punti meħtieġa huma pprezentati fit-tabella ta' hawn taht.

	Legant idrawliku	Siment alternattiv	Prodotti tal-kisi iebes ibbażati fuq is-siment	Prodotti tal-kisi iebes ibbażati fuq il-ġir
1.7. Sistema ta' Ġestjoni Ambjentali għall-impjant tal-produzzjoni tal-legant idrawliku (fakultattiva)	0, 3 jew 5 punti	mhux applikabbli	mhux applikabbli	mhux applikabbli
1.7. Sistema ta' Ġestjoni Ambjentali għall-impjant tal-produzzjoni tal-kisi iebes (fakultattiva)	mhux applikabbli	mhux applikabbli	0, 3 jew 5 punti	0, 3 jew 5 punti
5.1. Fattur tal-klinker	Sa 15-il punt	Sa 15-il punt	Sa 15-il punt	mhux applikabbli
5.2. Emissjonijiet tas-CO ₂	Sa 20 punt	Sa 20 punt	Sa 20 punt	Sa 20 punt
5.3. Emissjonijiet ta' trab, tal-NO _x u tal-SO _x fl-arja	Sa 15-il punt	mhux applikabbli jew Sa 15-il punt	Sa 15-il punt	Sa 15-il punt
5.4. Irkupru u forniment responsabli tal-materja prima	mhux applikabbli	mhux applikabbli	Sa 25 punt	Sa 25 punt
5.5. Konsum tal-enerġija	mhux applikabbli	mhux applikabbli	Sa 20 punt	Sa 20 punt
5.6. Disinji ta' prodotti innovattivi għall-ambjent (fakultattivi)	mhux applikabbli	mhux applikabbli	Sa 10 punt	Sa 15-il punt
Punti massimi totali disponibbli	55	35 jew 50	110	100
Punti minimi meħtieġa għall-Ekotikketta tal-UE	27,5	17,5 jew 25	55	50

5.1. Fattur tal-klinker

Dan il-kriterju ma japplikax għal leganti idrawliċi bbażati fuq il-ġir.

Għal-leganti idrawliċi tas-siment:

Fattur tal-klinker jew tal-anqas in-notazzjoni rilevanti ta' EN 197-1 (li tista' tintuża bhala indikatur għall-fattur tal-klinker skont it-tabella ta' hawn taht) għandhom jiġu rrapportati mill-applikant jew mill-fornitur tal-legant idrawliku tas-siment.

Notazzjoni ta' EN 197-1	Fattur tal-klinker preżunt	Notazzjoni ta' EN 197-1	Fattur tal-klinker preżunt
CEM I	0,96	CEM II/A-L	0,83
CEM II/A-S	0,83	CEM II/B-L	0,68
CEM II/B-S	0,68	CEM II/A-LL	0,83
CEM II/A-D	0,88	CEM II/B-LL	0,68
CEM II/A-P	0,83	CEM II/A-M	0,80
CEM II/B-P	0,68	CEM II/B-M	0,68
CEM II/A-Q	0,83	CEM III/A	0,47
CEM II/B-Q	0,68	CEM III/B	0,25
CEM II/A-V	0,83	CEM III/C	0,09
CEM II/B-V	0,68	CEM IV/A	0,73
CEM II/A-W	0,83	CEM IV/B	0,52
CEM II/B-W	0,68	CEM V/A	0,72
CEM II/A-T	0,83	CEM V/B	0,57
CEM II/B-T	0,68		

Jistgħu jingħataw sa 15-il punt lill-applikanti b'mod proporzjonat għal kemm il-fattur tal-klinker tal-legant idrawliku tas-siment jitnaqqas għal-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' 0,60 (minn 0 punti għal fattur tal-klinker ta' $\geq 0,90$, sa 15-il punt għall-fattur tal-klinker $\leq 0,60$).

Għas-simenti alternattivi:

Jistgħu jingħataw sa 15-il punt lill-applikanti b'mod proporzjonat għal kemm il-fattur tal-klinker tas-siment jitnaqqas għal-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' 0,00 (minn 0 punti għal fattur tal-klinker ta' 0,30, sa 15-il punt għall-fattur tal-klinker ta' 0,00).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprova dikjarazzjoni tal-fattur speċifiku tal-klinker għal-legant idrawliku jew in-notazzjoni rilevanti għal-legant skont it-Tabella 1 ta' EN 197-1, għal-legant(i) idrawliċi formuti.

Meta jintuża aktar minn legant idrawliku jew siment alternattiv wiehed fil-prodott tal-kisi iebes (eż. fi prodotti tal-madum terrazzo b'żewġ saffi), l-applikant għandu jikkalkula l-punti li jkunu japplikaw għal kull legant idrawliku jew siment alternattiv bħallikieku kien l-uniku wiehed użat, imbagħad jikkalkola total ta' punti medji ponderati abbażi taż-żieda relattiva ta' kull legant idrawliku jew siment alternattiv għall-prodott.

5.2. Emissjonijiet tas-CO₂

L-emissjonijiet tas-CO₂ assoċjati mal-produzzjoni ta' klinker tas-siment ta' Portland, ta' ġir jew ta' siment alternattiv ma għandhomx jaqbu l-limiti obbligatorji rilevanti ddefiniti fit-tabella ta' hawn taht, meta kkalkolati bl-użu tal-metodu tal-kalkolu rilevanti, iddefinit ukoll fit-tabella ta' hawn taht.

Tip ta' prodott	Limitu obligatorju	Limitu ta' eċċellenza ambjentali	Metodu tal-kalkolu tas-CO ₂
Klinker tas-siment griz ta' Portland	816-il kgCO ₂ /t klinker	751-il kgCO ₂ /t klinker	Skont ir-Regolament Delegat (UE) 2019/331 jew ir-Regolament (UE) Nru 601/2012, kif xieraq
Ġir	1028 kgCO ₂ /t ġir idrawliku	775 kgCO ₂ /t ġir idrawliku	
Klinker tas-siment abjad ta' Portland	1063-il kgCO ₂ /t klinker	835-il kgCO ₂ /t klinker	
Siment alternattiv	571 kgCO ₂ /t siment	526 kgCO ₂ /t siment	Impronta tal-karbonju ta' ISO 14067 għall-istadji A1-A3 taċ-ċiklu ta' ħajja

Barra minn hekk, għandhom jingħataw sa 20 punt b'mod proporzjonat għal kemm l-emissjonijiet tas-CO₂ jitnaqqsu għal-limitu rilevanti ta' eċċellenza ambjentali indikati fit-tabella ta' hawn fuq (eż. għall-klinker tas-siment griz ta' Portland: minn 0 punti għal 816-il kgCO₂/t klinker, sa 20 punt għal 751 kgCO₂/t klinker).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżit obligatorju ta' dan il-kriterju, appoġġjata minn dikjarazzjoni tal-emissjoni speċifika tas-CO₂ ikkalkolata f'konformità mal-metodoloġija rilevanti definita fit-tabella ta' hawn fuq.

Għall-prodotti minn installazzjonijiet fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE, il-kalkolu tal-emissjonijiet speċifiċi għal kull tunneltata ta' prodott għandu jkun ibbażat fuq il-livell tal-emissjonijiet u l-livelli tal-attività skont il-pjan tal-metodoloġija ta' monitoraġġ stabbilit skont l-Artikolu 6 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/331 dwar ir-regoli ta' allokkazzjoni mingħajr hlas.

Għall-prodotti minn installazzjonijiet li mhumiex fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE, ir-riżultati għandhom jiġu ddikjarati f'konformità mal-metodoloġija tal-kalkolu rilevanti definita fir-Regolament (UE) Nru 601/2012.

Fil-każijiet kollha, il-valur speċifiku tal-emissjonijiet tas-CO₂ għandu jiġi stmat fil-livell tal-prodott(i) bl-Ekotikketta tal-UE kopert(i) mil-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE. Meta l-installazzjonijiet jipproduċu aktar minn tip wiehed ta' prodott, id-data għandha tkun ibbażata fuq il-linji tal-produzzjoni u l-proċessi attwali użati għall-manifattura tal-prodott li għandu jiġi liċenzjat sa fejn ikun prattiku. F'każijiet ta' emissjonijiet minhabba proċessi komuni għal diversi prodotti fl-istess installazzjoni, l-emissjonijiet għandhom jiġu allokatu fuq bażi ta' massa.

Meta jintuża siment alternattiv, l-applikant għandu jipprovdi kopja tal-analizi tal-impronta tal-karbonju, li jridu jkunu konformi ma' ISO 14067 u jkunu ġew verifikati minn parti terza akkreditata. L-analizi tal-impronta trid tkopri l-produzzjoni tal-materja prima ewlenija kollha użata u tal-attivaturi kimiċi kollha għall-istadji A1-A3 taċ-ċiklu tal-ħajja. Fin-nuqqas ta' data speċifika mill-fornituri tal-materjali, jenhtieg jintużaw il-fatturi generiċi tal-emissjonijiet minn bażi tad-data tal-inventarju taċ-ċiklu tal-ħajja.

Meta jintuża aktar minn legant idrawliku jew siment alternattiv wiehed fil-prodott tal-kisi iebs (eż. madum terrazzo b'żewġ saffi), l-applikant għandu jikkalkula l-punti li jkunu japplikaw għal kull legant idrawliku jew siment alternattiv bħallikieku kien l-uniku wiehed użat, imbagħad jkkalkola total ta' punti medji ponderati abbażi taż-żieda relattiva ta' kull legant idrawliku jew alternattiva għall-prodott.

5.3. Emissjonijiet ta' trab, tal-NO_x u tal-SO_x fl-arja

Dan il-kriterju japplika għal leganti idrawliċi, iżda mhux għal simenti alternattivi jek il-kontenut tal-klinker tagħhom ikun ≤ 30 % w/w.

L-emissjonijiet speċifiċi ta' trab, tal-NO_x u tal-SO_x fl-arja mill-forn tas-siment jew mill-forn tal-ġir ma għandhomx jaqbu l-limiti obligatorji rilevanti definiti fit-tabella ta' hawn taht:

Parametru	Limitu obligatorju tal-emissjonijiet speċifiċi	Limitu ta' eċċellenza ambjentali	Metodu tal-ittestjar	Punti disponibbli
Trab	≤ 34,5 g/t klinker jew ġir idrawliku	≤ 11,5 g/t klinker jew ġir idrawliku	EN 13284	Sa 5
NO _x (bħala NO ₂)	≤ 1472 g/t klinker jew ġir idrawliku	≤ 920 g/t klinker jew ġir idrawliku	EN 14791	Sa 5
SO _x (bħala SO ₂)	≤ 460 g/t klinker jew ġir idrawliku	≤ 115 g/t klinker jew ġir idrawliku	EN 14792	Sa 5

Barra minn hekk, jistgħu jingħataw sa 15-il punt b'mod proporzjonat għal kemm l-emissjonijiet speċifiċi attwali (espressi bħala g/t klinker jew g/t ġir idrawliku) ta' trab, ta' NO_x u ta' SO_x jitnaqqsu lejn il-limiti rilevanti għall-eċċellenza ambjentali indikati fit-tabella aktar 'il fuq (eż. 0 punti għal 34,5 g/t emissjonijiet ta' trab tal-klinker, 5 punti għal 11,5 g/t emissjonijiet ta' trab tal-klinker).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprova dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti obligatorji ta' dan il-kriterju, sostnuta minn data dwar is-sit għal emissjonijiet mill-forn tas-siment jew mill-forn tal-ġir, fmg/Nm³ u espressa bħala valur medju annwali kkalkolat mill-valuri medji ta' kuljum. Id-data dwar is-sit għandha tkun giet iġġenerata permezz ta' monitoraġġ kontinwu skont l-istandards EN jew ISO rilevanti.

Biex ir-riżultati tal-monitoraġġ tal-gass tal-egzost jiġu kkonvertiti minn mg/Nm³ (b'kontenut ta' 10 % O₂) f'g/t tal-klinker, jehtieg li ssir multiplikazzjoni bil-volum speċifiku tal-fluss tal-gass tal-forn (Nm³/t klinker). Il-volumi speċifiċi tal-fluss tal-gass għal fran tas-siment tipikament iwarjaw minn 1700 sa 2500 Nm³/t klinker. Il-produttur tas-siment jehtieg jiddikjara b'mod ċar ir-rata speċifika tal-fluss tal-arja fil-kalkoli tal-emissjonijiet ta' trab, tal-NO_x u tal-SO_x. Nm³ wiehed jirreferi għal m³ ta' gass niexef f'kundizzjonijiet standard ta' 273K u 101,3 kPa.

Biex ir-riżultati tal-monitoraġġ tal-gass tal-egzost jiġu kkonvertiti minn mg/Nm³ (b'kontenut ta' 11 % O₂) f'g/t tal-ġir, jehtieg issir multiplikazzjoni bil-volum speċifiku tal-fluss tal-gass tal-forn (Nm³/t ġir). Il-volumi speċifiċi tal-fluss tal-gass għal fran tal-ġir generalment jistgħu jvarjaw minn 3000 sa 5000 Nm³/t ġir, skont it-tip ta' forn użat. Il-produttur tal-ġir jehtieg jiddikjara b'mod ċar ir-rata speċifika tal-fluss tal-arja fil-kalkoli tal-emissjonijiet ta' trab, tal-NO_x u tal-SO_x. Nm³ wiehed jirreferi għal m³ ta' gass niexef f'kundizzjonijiet standard ta' 273K u 101,3 kPa.

Għal kampanji kontinwi ta' produzzjoni, jenhtieg li d-data tkun rappreżentattiva għal perjodu ta' 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE. Għal kampanji iqsar tal-produzzjoni, il-perjodu/i tal-produzzjoni attwali għandu/għandhom jiġu ddikjarati u d-data tas-sit jenhtieg tirrappreżenta tal-anqas 80 % tal-kampanja tal-produzzjoni.

Jekk ma tkunx tista' tingħata data speċifika għal linja tal-produzzjoni jew għal prodott, l-applikant għandu jirreferi għad-data tal-impjant kollu.

Meta jintuza aktar minn legant idrawliku wiehed fil-produzzjoni ta' prodotti tal-kisi iebes iċċertifikati bl-Ekotikketta tal-UE (eż. madum terrazzo b'zewġ saffi), l-applikant għandu jikkalkula l-punti li jkun japplikaw għal kull legant idrawliku bħallikieku kien l-uniku wiehed użat, imbagħad jikkalkula total medju ponderat tal-punti abbażi tal-użu relattiv ta' kull legant idrawliku fil-linja ta' produzzjoni tal-prodott tal-kisi iebes bl-Ekotikketta tal-UE.

5.4. Irkupru u forniment responsabbli tal-materja prima

L-applikant għandu jivvaluta u jiddokumenta d-disponibbiltà reġjonali ta' materjal vergni, ta' materjal riċiklat minn skart prodott minn proċessi ta' produzzjoni differenti u ta' materjal sekondarju minn prodotti sekondarji ta' proċessi ta' produzzjoni differenti. Għandhom jiġu dikjarati d-distanzi bejn wiehed u iehor tat-trasport tas-sorsi tal-materjal iddokumentati.

L-applikant għandu jkollu fis-seħh proċeduri għal kull lott tal-konkrit li jiġi ritornat jew rifjutat meta l-materjal kollu li jkun gie ritornat/rifjutat ikun:

- Riċiklat direttament flottijiet godda tal-konkrit li jkun fonduti qabel it-twebbis tal-konkrit ritornat/rifjutat; jew
- Riċiklat bħala aggregat flottijiet godda wara t-twebbis tal-konkrit ritornat/rifjutat; jew
- Riċiklat lil hinn miż-zona qabel jew wara t-twebbis bħala parti minn arrangament kuntrattwali ma' parti terza.

Barra minn hekk, jistgħu jingħataw total ta' 25 punt fir-rigward tal-forniment tal-materja prima kif ġej:

	Prodotti bbażati fuq is-siment	Prodotti bbażati fuq il-ġir jew alternattivi bbażati fuq is-siment
Kontenut ta' materjal riċiklat jew sekondarju sa 30 %	Sa 20 punt	Sa 25 punt
Kontenut aggregat verġni miksub b'mod responsabbli sa 100 %	Sa 5 punti	Sa 5 punti
Siment fornut b'mod responsabbli	5 punti	mhux applikabbli

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità mar-rekwiżiti obligatorji ta' dan il-kriterju, appoġġjata bid-dokumentazzjoni li tiddikjara d-distanzi tat-trasport tal-materjali verġni, riċiklati u sekondarji miksuba potenzjali. Inkella, il-konformità mal-aspetti obligatorji ta' dan il-kriterju tista' tintwera b'ċertifikat tal-fidda, tad-deheb jew tal-platinu mogħti mill-Kunsill għas-Sostenibbiltà tal-Konkrit (CSC) lill-produttur tal-konkrit f'konformità mal-verżjoni 2.0 tal-manwal tekniku tas-CSC.

Materjali riċiklati jew sekondarji għandhom jingħaddu biss bhala li jikkontribwixxu għall-kontenut ta' materjal riċiklat/sekondarju jekk jinkisbu minn sorsi li jkunu $\leq 2,5$ darba l bogħod mis-sit tal-produzzjoni tal-konkrit prefondut mill-materjali verġni ewlenin użati (eż. aggregati u materjali tas-siment supplimentari horox u fini). L-inkorporazzjoni tat-trab u tar-rifjuti tal-prodotti tal-konkrit prefondut fi prodott ġdid ma għandhiex titqies bhala kontenut riċiklat jekk dan ikun se jerga' jidhol fl-istess proċess li jkun iġġenerah.

Il-materjali miksuba b'mod responsabbli jkunu ċertifikati bhala tali mill-Kunsill għas-Sostenibbiltà tal-Konkrit jew skema ta' ċertifikazzjoni ekwivalenti għal parti terza.

Għandha tiġi pprezentata karta bilancjali kull xahar tal-materjali riċiklati/sekondarji u tal-materjali miġjuba b'mod responsabbli abbażi tat-12-il xahar tal-produzzjoni ta' qabel id-data tal-ghoti tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE. L-applikant għandu jiehu impenn li jzomm dan l-inventarju aġġornat tul il-perjodu tal-validità tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE. Il-karta bilancjali għandha tipprovdi l-kwantitajiet tal-materjali deħlin riċiklati/sekondarji u miġjuba b'mod responsabbli (ġustifikati bin-noti tat-twassil u bil-fatturi) u materjali riċiklati/sekondarji herġin u materjali miġjuba b'mod responsabbli fil-produzzjoni tal-konkrit prefondut mibjugha jew lesti għall-bejgħ kollha bid-dikjarazzjonijiet tal-kontenut tal-materjal riċiklat/sekondarju jew miġjub b'mod responsabbli (ġustifikati bi kwantitajiet tal-prodotti u bid-dikjarazzjonijiet ta' %).

Minhabba n-natura tal-lott tal-proċess tal-produzzjoni tal-konkrit prefondut, dikjarazzjonijiet dwar il-kontenut tal-materjal riċiklat/sekondarju u dikjarazzjonijiet dwar l-użu ta' legant idrawliku, siment alternattiv jew aggregati miġjubin b'mod responsabbli għandhom ikunu bbażati fuq kompożizzjonijiet ta' taħlit użati fil-livell tal-lott. L-allokazzjoni ta' materjali riċiklati/sekondarji/miġjubin b'mod responsabbli ma għandhiex tkun permessa.

Meta d-data tal-produzzjoni tkun disponibbli f'm³ biss iżda jehtieg li tiġi rrapportata f'kg, jew vici versa, il-valur jenhtieg jissarraġ permezz ta' fattur fiss ta' densità tal-massa għall-materjal rilevanti.

5.5. Konsum tal-enerġija

L-applikant għandu jkun stabbilixxa programm biex jimmonitorja, jirreġistra u jnaqqas b'mod sistematiku l-konsum tal-enerġija u l-emissjonijiet tas-CO₂ speċifiċi fl-impjant tal-konkrit prefondut għal livelli ottimali. L-applikant għandu jirrapporta l-konsum tal-enerġija bhala funzjoni tas-sors tal-enerġija (eż. elettriku u diżil) u l-iskop (eż. l-użu ta' binjiet fuq il-post, id-dawl, it-thaddim tat-tagħmir tat-tqattigh, il-pompi u t-thaddim ta' vetturi). L-applikant għandu jirrapporta dwar il-konsum tal-enerġija għas-sit kemm fuq bażi assoluta (f'unitajiet ta' kWh jew ta' MJ) kif ukoll abbażi ta' produzzjoni speċifika (f'unitajiet ta' kWh jew ta' MJ għal kull m³, m² jew t ta' materjal mibjugħ/prodott u lest għall-bejgħ) għal sena kalendarja partikolari.

Pjan biex jitnaqqsu l-konsum speċifiku tal-enerġija u l-emissjonijiet tas-CO₂ għandu jiddeskrivi l-miżuri li diġà ttiehdu jew li huma pplanati li jittiehdu (eż. uzu aktar effiċjenti ta' tagħmir eżistenti, investment f'tagħmir aktar effiċjenti, trasport u loġistika mtejba eċċ.).

Barra minn hekk, jista' jingħata total ta' 20 punt kif ġej:

- Għandhom jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kemm mill-enerġija kkonsumata (fjuwil flimkien mal-elettriku) tiġi minn sorsi rinnovabbli (minn 0 punti għal 0 % ta' enerġija rinnovabbli sa 10 punti għal 100 % ta' enerġija rinnovabbli).

- Għandhom jingħataw sa 5 punti skont il-mod li bih jinxtara kwalunkwe elettriku rinnovabbli kif ġej: permezz ta' ftehimiet privati tas-servizzi tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib is-sit (5 punti); ftehimiet korporattivi ta' xiri tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib is-sit (5 punti); ftehimiet korporattivi fit-tul ta' xiri tal-enerġija għal sorsi rinnovabbli konnessi mal-grilja jew bi grilja distanti ⁽²⁷⁾ (4 punti); ċertifikazzjonijiet tal-elettriku ekoloġiku ⁽²⁸⁾ (3 punti); xiri ta' garanziji tal-enerġija rinnovabbli ta' ċertifikati tal-orijini għall-provvista shiha tal-elettriku jew tariffa ekoloġika mill-fornitur tal-utilità ⁽²⁹⁾ (2 punti).
- Għandhom jingħataw 3 punti meta tkun saret analiżi tal-impronta tal-karbonju għall-prodott skont ISO 14067 jew 5 punti meta jkun ntużaw l-elementi ⁽³⁰⁾ tal-metodu tal-Impronta Ambjentali tal-Prodott marbutin mal-emissjonijiet tal-gass serra.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovi inventarju tal-enerġija għall-impjant tal-konkrit prefondut għal perjodu ta' mill-anqas 12-il xahar qabel id-data tal-ghoti tal-licenzja tal-Ekotikketta tal-UE u għandu jiehu impenn li jzomm dan l-inventarju tul il-perjodu tal-validità tal-licenzja tal-Ekotikketta tal-UE. L-inventarju tal-enerġija għandu jiddistingwi t-tipi differenti ta' fjuwil ikkonsmat, filwaqt li jenfasizza kull fjuwil rinnovabbli jew kontenut rinnovabbli ta' fjuwils imhallta. Bħala minimu, il-pjan tat-tnaqqis tal-konsum tal-enerġija u tal-emissjonijiet tas-CO₂ speċifiċi jrid jiddefinixxi s-sitwazzjoni tal-linja bażi bil-konsum tal-enerġija speċifiku fl-impjant tal-konkrit prefondut meta jkun ġie stabbilit il-pjan, jidentifika u jikkwantifika b'mod ċar is-sorsi differenti tal-konsum tal-enerġija fl-impjant, jidentifika u jġġustifika azzjonijiet biex jitnaqqas il-konsum tal-enerġija speċifiku u jirrapporta r-riżultati fuq bażi annwali.

L-applikant għandu jipprovi dettalji tal-ftehim dwar ix-xiri ta' elettriku fis-seħh u jenfasizza s-sehem tar-rinnovabbli li japplika għall-elettriku li jkun qed jinxtara. Jekk ikun meħtieġ, dikjarazzjoni tal-fornitur tal-elettriku għandha tiċċara (i) is-sehem tar-rinnovabbli mill-elettriku fornut, (ii) in-natura tal-ftehim ta' xiri fis-seħh (jigifieri ftehim privat dwar is-servizz tal-enerġija, ftehim korporattiv għax-xiri tal-enerġija, ċertifikat indipendenti ta' enerġija ekoloġika jew tariffa ekoloġika) u (iii) jekk l-elettriku mixtri hux minn sorsi rinnovabbli fuq il-post jew qrib il-post.

Jekk jinxtaw ċertifikati ta' garanzija tal-orijini mill-applikant biex jiżdied is-sehem tar-rinnovabbli, l-applikant għandu jipprovi dokumentazzjoni xierqa biex jiżgura li ċ-ċertifikati ta' garanzija tal-orijini jkun nxtaw f'konformità mal-prinċipji u mar-regoli tal-operat tas-Sistema Ewropea ta' Ċertifikati tal-Enerġija.

Meta jintalbu punti għal analiżi tal-impronta tal-karbonju, l-applikant għandu jipprovi kopja tal-analiżi, li jridu jkun konformi ma' ISO 14067 jew mal-metodu tal-Impronta Ambjentali tal-Prodott u jkun gew ivverifikati minn parti terza akkreditata. L-analiżi tal-impronta trid tkopri l-proċessi kollha ta' manifattura relatati direttament mal-produzzjoni ta' legaturi idrawliċi jew ta' siment alternattiv, mat-trasport fuq il-post u lil hinn mis-sit tal-materja prima lejn l-impjant tal-konkrit prefondut, mal-produzzjoni tal-konkrit prefondut, mal-emissjonijiet relatati ma' proċessi amministrattivi (eż. l-operat ta' binjiet fuq il-post) u t-trasport tal-prodott mibjugħ sal-kanċell tal-impjant tal-konkrit prefondut jew saċ-ċentru tat-trasport lokali (eż. l-istazzjon tal-ferrovija jew il-port).

5.6. Disinj ta' prodotti innovattivi għall-ambjent (fakultattivi)

Prodotti tal-konkrit prefondut jew tal-materjal tal-art ikkumpressat li jgibu benefiċċji ambjentali diretti jew indiretti permezz ta' wiehed jew aktar mill-karatteristiċi tad-disinn deskritti hawn taht għandhom jingħataw punti f'konformità mal-karatteristiċi tad-disinn elenkati hawn taht.

In-numru totali ta' punti mogħtija skont dan il-kriterju ma jistax jaqbez il-15-il punt (għall-prodotti bbażati fuq il-ġir) jew l-10 punti (għall-prodotti l-oħra kollha tal-konkrit prefondut jew tal-materjal tal-art ikkumpressat).

⁽²⁷⁾ Skont l-Artikolu 15(8) tad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (riformulazzjoni) (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

⁽²⁸⁾ Abbażi tal-garanziji tal-orijini b'verifika indipendenti minn parti terza tar-rekwiziti addizzjonali skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (riformulazzjoni) (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

⁽²⁹⁾ Sorsi tal-enerġija rinnovabbli żvelati skont l-Artikolu 19.8 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (riformulazzjoni) (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82) u l-Anness I, il-paragrafu 5 tad-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE (riformulazzjoni) (GU L 158, 14.6.2019 p. 125).

⁽³⁰⁾ https://eplca.jrc.ec.europa.eu/permalink/PEF_method.pdf

Total ta' mhux aktar minn 10 jew 15-il punt, kif xieraq, jista' jingħata kif ġej:

- Għandhom jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kif il-madum tal-art tal-konkrit, iċ-ċangatura tal-art jew il-prodott tal-pavimentar prefonduti jew preċedenti jaqbżu rata minima ta' infiltrazzjoni ta' 400 mm/h u joqorbu lejn il-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' ≥ 2000 mm/h (minn 0 punti għal 400 mm/h, sa 10 punti għal 2000 mm/h).
- Għandhom jingħataw sa 10 punti b'mod proporzjonat għal kemm il-blokka, iċ-ċangatura jew il-prodott tal-bord jaqbżu spazju vojta minimu ta' 20 % u javvicinaw il-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' ≥ 80 % spazju vojta (minn 0 punti għal 20 % spazju vojta, sa 10 punti għal ≥ 80 % spazju vojta).
- Għandhom jingħataw sa 15-il punt b'mod proporzjonat għal kemm il-blokka, iċ-ċangatura jew il-prodott tal-bord ikunu taħt il-limitu massimu ta' konduttività termali ta' 0,45 W/m.K u joqorbu lejn il-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' $\leq 0,15$ W/m.K (minn 0 punti għal $\geq 0,45$ W/m.K, sa 15-il punt għal $\leq 0,15$ W/m.K).
- Għandhom jingħataw sa 15-il punt b'mod proporzjonat għal kemm il-kontenut ta' legant idrawliku jew ta' siment alternattiv ikun tnaqqas taħt limitu superjuri massimu ta' 10 % (espress bhala % tal-piż totali tal-prodott) u javvicina l-limitu ta' eċċellenza ambjentali ta' ≤ 5 % (minn 0 punti għal ≥ 10 %, sa 15-il punt għal ≤ 5 %).
- Għandhom jingħataw 10 punti għall-unitajiet tal-pavimentar iddisinjati bi spazji vojta sabiex jimtlew b'hamrija ta' fuq/b'ramel/bi żrar u jinżerghu bil-haxix u li jistgħu jidhlu f'soluzzjonijiet ta' disinn ta' pavimenti permeabbli (magħrufa komunement bhala pavimentaturi tal-haxix jew tat-turf).

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni li tistipula jekk dan il-kriterju hux rilevanti għall-prodott(i) soġġetti għall-applikazzjoni għall-Ekotikketta tal-UE.

Meta jintalbu punti minhabba rati ta' infiltrazzjoni tal-madum tal-art, taċ-ċangatura tal-art jew tal-prodotti tal-pavimentar tal-konkrit prefonduti jew permeabbli, l-applikant għandu jipprovdi rapporti tat-testijiet skont BS 7533-13, BS DD 229:1996 jew standards simili.

Meta l-kriterju tal-blokka, taċ-ċangatura jew tal-bord effiċjenti fl-użu tal-materjali jkun rilevanti, l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' % ta' kontenut vojta tal-forma billi jipprovdi d-dimensjonijiet tal-forma tal-prodott f'dettall tali li jkun jistgħu jiġu kkalkolati l-volum totali u l-volum tal-vojt.

Meta jintalbu punti minhabba prodotti ferm iżolanti b'konduttività termali baxxa, l-applikant għandu jipprovdi rapporti tat-testijiet skont EN 12667 jew standards simili.

Meta jintalbu punti minhabba kontenut baxx ta' legant idrawliku jew ta' siment alternattiv, l-applikant għandu jiddikjara l-kontenut speċifiku tal-legant jew tal-anqas kontenut superjuri massimu tal-legant.

Meta l-kriterju tal-pavimentar miftuħ tal-haxix/tat-turf ikun rilevanti, l-applikant għandu jipprovdi disinji tekniċi tal-forom tal-konkrit, immagnijiet ta' installazzjonijiet fil-hajja reali kompluti b'superfici b'veġetazzjoni u struzzjonijiet dettaljati dwar l-installazzjoni dwar kif jenħtieġ jimtlew u jinżerghu l-prodotti.